市公務員罷工 影響服務廣大

【本報多倫多訊】多倫多市府公務員定於三月二十六日（週日）零時舉行罷工，受影響最大的將是市屬托兒所服務和公園及健身娛樂場所。另外，一旦罷工發生，目前衛生局正在進行的餐館衛生突擊檢查也會中止。但警察、消防、急救車、老年公寓、供水、垃圾收集等市政服務會依舊保持不受影響。

多倫多市政府首席行政官格雷特（Michael R. Garrett）昨天表示，加拿大公務員工會七十九分會可能舉行的罷工，會使多倫多的眾多市政服務項目受到影響。格雷特表示，多倫多市政府從現在起必須做好準備，一旦罷工發生，可以保護多倫多市二百四十萬市民的生活受到最少的不利影響。市府員工將制定計劃，集中力量保證那些最重要的市政服務，特別是事關居民健康和安全的服務，如警察、消防、急救車、老年公寓、供水、垃圾收集等，使其不受影響。

多倫多市政府同加拿大公務員工會七十九分會的談判歷時一年多，雙方力圖整合工會與合併之前的七個市政府達成的二十多項勞資協議，以簽署一項新的單一協議。但方雙方立場相去甚遠，協議一直無法達成。

格雷特表示，儘管市府多方補救，一旦罷工發生，仍會有相當多的服務將縮減規模，甚至完全停止，這些項目包括：

多倫多市屬的五十七家托兒所將關閉。估計有三千名兒童目前在這些托兒所裡受到照顧，市府呼籲這些兒童家長儘快早做打算。多倫多、北約克、士嘉堡、怡桃碧谷各地接受托兒補助申請的辦公室也將停止辦公。

各公園仍會開放，但是公園、市政中心廣場、游泳池和其它市政娛樂設施中所有憑證或登記入場的活動項目都將取消，包括各類課程、隨時參加的短期項目、俱樂部、學校參觀、旅遊、表演等。另外，所有社區中心、游泳池、健身中心、體育場都將關閉，這些地方也將停止新的申請和登記。

多倫多市衛生局將保留一些服務應對緊急情況發生，如爆發性傳染病、對公眾造成嚴重威脅的環境污染，害蟲、食物中毒，動物咬傷等。但一些長期性的項目，如定期的餐館衛生檢查，將會停止。多倫多衛生局發言人証實，一旦罷工開始，目前正在多倫多市區進行的餐館突擊檢查也會停止。衛生局方面暫停的項目還包括家庭健康和母嬰營養指導、家庭訪問等。

罷工發生後，垃圾和回收物料的收集在全市都不會受到影響。目前定期免費回收居民和工廠、公司等機構的垃圾，這一服務將不會改變。多倫多的供水服務、污水回收處理都將保持目前的安全標準。

多倫多市急救車服務的新聞發言人博斯泰德昨天表示，已經做好了一切準備應付罷工。一切服務將如常進行。他呼籲市民不必為沒有急救車服務而擔心。

多倫多市議會各專門委員會目前一輪的會議將保留。格雷特表示，市政廳的日常運作將儘量維持，人力會集中於最迫切的工作上。如目前在討論中的二○○○年財政預算。各區議會、工作委員會的會議將全部取消。士嘉堡市政中心將關閉，北約克市政中心、多倫多市政廳、多倫多大會堂等只開放一層大廳，晚上五點以後的會議、婚禮等活動也取消。在士嘉堡、怡桃碧谷市政中心的婚禮活動將取消，多倫多市政廳、北約克仍可舉行婚禮，但等候的時間會延長。

市民如果對任何市政服務有疑問，可以撥打市政熱線電話，號碼是416 338－0338，或瀏覽市府網頁www.city.toronto.on.ca。

李登輝出爾反爾成性 許多人未敢輕信

黨主席辭職

【本報記者王瑤坤多倫多報導】國民黨黨主席李登輝已確定於明（廿四）日宣布辭職，消息傳來，多倫多國民黨黨務幹部成代表多表示難以置信，均以審慎態度回應。惟恐李登輝出爾反爾；民進黨加拿大黨部主委黃鎮茂說，此是國民黨家務事，身為友黨不便多加評論。

「多倫多宋楚瑜、張昭雄之友會」會長李榮豪昨日說，李登輝下台即達他們抗爭的訴求，他表示欣慰，至於其他情勢，現在仍不明朗，國民黨黨內出現擁李、挺連、護馬和宋派四種聲音，還在拉扯，現階段只能靜觀其變，他不願、也不便發表看法。

加東地區「連蕭後援會」會長陳藤庭指出，他對李登輝下台表示難過，敗選是國民黨執政以來最大挫敗。他認為，如果黨主席在選前即表明將大權轉交給連戰，可能避免今日之局面，如今順請李登輝下台也是全體黨員由下而上的聲音，黨中央應引以為依歸。

陳藤庭說，後援會已是無顏見江東父老，只有宣布解散，但「連友會」將保留，他支持連戰擔任改委召集人，但他期盼委員會不要再採閉門會議方式，誤以為黨意為民意，陳藤庭認為，國民黨不能再繼續分裂，只要從下而上的黨員聲音，請宋楚瑜回來也很好，他亦不排除未來「連友會」與志同道合夥伴結盟。

也是「大多倫多阿扁之友會」代表的黃鎮茂一度對李登輝將宣布辭職表示質疑，他說，民主國家政黨選戰失利，黨魁辭職是很平常的事，通常情況是已經選定代理人，但此次李登輝決定下台，選定連戰為繼任者，還是於事無補，換湯不換藥，他並不看好連戰統合黨內幹部和黨員的能力，但他仍祝國民黨改造成功。

國民黨十五全海外黨代表余道生也說，除非李登輝正式宣布，且其下台已成定局，否則他不願就此發表看法，因為李登輝過往說話經常不算數，他這次將先觀察再說。另位海外黨代表滕永康也指出，若李登輝願應民意下台，自然很好，但他擔心，李登輝出爾反爾，他將再觀察直至確認。

黨代表范紀武面對詢問時表示希望如此，范紀武指出，雖然李登輝此次下台不夠乾脆，不過現在宣布辭職，還不嫌太晚，總也算有民主風度，范紀武說，他雖擔心李登輝過去的反覆無常表現，但他認為，李登輝此次不致如此，因為島內、島外一致呼籲黨主席引咎辭職，他應該知道情勢的嚴重性。

但針對李登輝卸任，由連戰暫代黨主席，並且兼任改造委員會召集人一事，滕永康、范紀武對此表示可以接受；范紀武說，此為過渡時期的因應方案，由於時間緊促，迫在眉睫，先組改造委員會確為可行之道，但改造委員會所提之建議或方案與黨主席人選，他表示，一定要讓基層黨員發表意見，最好採行黨員直接參與。

余道生則認為迄由連戰代理推動改造不符民主程序，他強調，黨的改造[illegible]定的組織和作業程序來運作，不能[illegible]相授受。余道生說，大選挫敗，黨[illegible]、副主席和全體中常委及一級主管[illegible]策單位都該顧應黨員要求，進行「[illegible]」，依照黨內組織體系，目前應由中[illegible]讓委員會主席團召集會議，依十五[illegible]央委員得票次序，召開前三十三位[illegible]最高的中央委員，臨時代理行使現[illegible]常會職權。

余道生接著說，代理中常會應即[illegible]開臨時大會，再推選出一位代表團[illegible]，並且決定召開臨時全國代表大會[illegible]行黨組織規章的民主化，其中黨主[illegible]由黨員直選、恢復因選舉被開除黨[illegible]同志、邀請出走同意歸隊等主題，[illegible]是臨時大會討論的重點。

余道生同時認為，另組黨中央也[illegible]應對策之一，因為國民黨已登記為[illegible]團體，就如同企業組織，股東成多[illegible]便可接管公司，若有約一百五十萬[illegible]黨員的支持，即可接管目前的國民黨[illegible]

辯論會中一片支持秦建業

↑圖為安省新民主黨黨魁漢普頓（左）與秦建業（右）在辯論會開始前交談。（本報記者攝）

【本報多倫多訊】備受各界關注的秦建業被多倫多大學解雇事件，昨天首次舉行公開辯論。雖然多大校方代表堅持己見，但在會上顯得孤立。安省新民主黨黨魁漢普頓第一次公開表明傾向支持秦建業的立場，呼籲政府為創造公正公平的雇人政策製造條件。

辯論會採取輪流發言的方法。在第一輪發言中主要討論多大的用人政策是否公平公正。多大物理系主任賽納弗（Peter Sinervo）表示，大學用人政策是建立在公平競爭基礎上的，選拔過程具有清楚的標準。其結果是能錄用最優秀的人才。他認為，安省人權委員會有關秦建業事件調查報告指多大在用人方面有拉幫結派，任人唯親的說法是不正確的。

秦建業則以自己的事例加以反駁。他說他在多大工作的十年中，發表的學術論文比同行多數倍，他在科研上的成果是公認的。可是當他申請終身教授職位時，卻被校方以「不夠潛力」而淘汰。難道只有白人男性才有潛力嗎？

都市反種族歧視聯盟副主席譚國棟表示，多大少數族裔教授的比例近些年有下降趨勢，且在少數族裔學生比例已超過五成的情況下，少數族裔教授的比例卻只有百分之八點七。多大校方對此何以解釋。

多大教授，同時也是律師的羅賓遜（Peter Robinson）在發言中指出，如今多大校方也承認秦建業是好的研究人員和教授，但這樣的人卻在被雇用時沒有相應頭銜，申請教職時又一再被淘汰。這如何讓人信服學校有公平公正的用人政策。

漢普頓認為，所謂公平公正的用人政策應該是社會上每一個人都有作貢獻的機會。這種機會不是只有佔總數百分之十的優秀者的特權。他強調，在當今知識爆炸時代，人是最寶貴的資產。但事實上安省乃至加拿大在公平用人的才能方面做得不盡理想，政府應承擔其中的責任。

辯論會的第二輪主題討論是如何看待人權委員會有關秦建業調查報告的結論。賽納弗表示，這份報告清楚地顯示其中有錯，人權委員會調查的對象有局限。他並說，關於秦建業事件共有三份調查報告，得出三種結論。多大接受的是大學醫學院副院長葉長青的報告，那份報告無任何歧視或不公的結論。他說，葉調查的範圍廣，也完全不接觸校方和秦建業方面的人，且調查時間最接近事件發生時。

秦建業對此表示，葉的報告本身並不是以自己的投訴為基點，葉也透露過自己說老實話調查時有很多難處。人權委員會在調查中就碰到多大校方刻意[illegible]部分資料的情況。多大想抵賴在用[illegible]策方面的種族歧視，但是報告列舉[illegible]足夠說明問題。

漢普頓指出，人權委員會的報告[illegible]在獨立基礎上，這是不可否認的事[illegible]。他認為，多大發生秦建業事件，表[illegible]學用人政策上確實存在著嚴重問[illegible]是政府方面的問題更為嚴重。

秦建業在一九九二年就開始對多[illegible]公用人政策進行投訴，但至今事情[illegible]解決。政府有責任促使大學方面[illegible]決問題。

譚國棟和羅賓遜也呼籲多大校方[illegible]用人政策中存在的問題，並且希望[illegible]委員會將秦業事件進行公開聆訊。

近四十人出席這場辯論會，他們[illegible]多為秦建業的支持者。

森林山被選列十大富裕社區

【多倫多電】多倫多市森林山（Forest Hill）街區近日被美國權威雜誌《羅博報告》（Robb Report）選為世界十大最富裕社區之一，這個消息令當地居民笑逐顏開。

《羅博報告》以推崇「豪華生活方式」著稱，十個富裕社區，主要是為想要在美國之外居住的[illegible]裕社會人士提供參考。位於多倫多市中心偏[illegible]林山地區，林木蔥鬱，鬧中取靜，豪宅遍地[illegible]已是二度入選世界十大最富裕住宅區。

高居排名榜前三位的街區分別是，馬德里 Moraleja 街區（擁有獨立的警察局、高爾夫球俱樂部），瑞士的 Lake Geneva 街區和 St.-Jean-Cap Ferrat 街區。森林山街區排[illegible]。雜誌對這個多倫多街區大加讚揚，說它地[illegible]，交通便利，購物方便，是加拿大低生活費[illegible]生活品質的典範。

雜誌副總編福德里說：「我們的讀者群都[illegible]入階層，相信我們盡力尋找的，也是他們需[illegible]方。」福德里認為，這次調查綜合了高級酒[illegible]、拍賣行，和房地產經紀等多方面的意見，[illegible]有不同要求的讀者，提供多種多樣的選擇，[illegible]也正是森林山街區得以二度當選的原因。

多市遊行取消

【本報多倫多訊】就在台北傳來李登輝辭職已成定局之際，「多倫多宋楚瑜、張昭雄之友會」會長李榮豪昨日說，如果李登輝下台，即已達到他們上周末響應並發起抗議活動的訴求，因此原定本周末與台北同步舉行的示威大遊行，也將沒有舉行的必要。

多位國民黨黨代表也於日前表態支持李登輝立刻下台，並且表示，如果李登輝再不引咎辭職，他們將參加在多倫多舉行的抗議活動，具體響應籲請主席下台的行動。聯絡人員曾於二十日透露，為促李登輝下台，他們已著手規劃下次抗議活動，純為自發性，而且隨時都有可能再次舉行示威活動，屆時將與台北、北美七大城市同步進行。

紅葉食品公司
akaba
AKABA FINE FOODS LTD.
各式精製麵食等售，批發供應各大飯店
保證品質
超市買不到
方便購買
零售添新店
烈治文山時代廣場店已啓業
550 HWY 7 E. #102 (時代廣場) Richmond Hill (905)762-0167
83 Silver Star Blvd. #C-16 Scarborough (416)299-0758

華洪
想方便又好吃
冷凍食品
我們為您提供各種
去超市找「華洪」
遍佈各大超市、餐館
120 West Beaver Creek Road #2 Richmond Hill
Tel: (905)707-3412 Fax: (905)707-3411

本報分類廣告
效果大價錢平
詳情請電
(416)778-0888

3月10日啟播
龍城非常檔案
有獎遊戲
龍城知多少？
名DJ PHILIP 跟您談天玩遊戲

現場直播
星島CHIN AM1540 FM1007
星島CHIN中文電台首創現場直播國語節目
AM1540/FM101.3
逢星期五7:00PM至7:30PM
龍城和您齊歡聚!!

世界日報 WORLD JOURNAL 年年精彩 天天進步

安省中醫針灸

資格考試

第二屆安省中醫針灸資格考試將于5月27日
在多倫多大學考試中心舉行
現已開始報名（報名截止日期為4月27日）

眾所周知，目前中醫針灸在完全沒有管制的狀況下，最大的受害者是廣大接受中醫針灸治療的患者和經過正規學習的有豐富經驗的中醫針灸專業人員。中醫針灸業者良莠不齊，真假難分，第一屆安省中醫針灸資格考試，經過科學的、平等的、公正的專業考試，建立的標準為徹底改變上述狀況邁出了歷史性一步。

安省中醫針灸資格考試自去年向社會推出後，已得到省政府和全社會的關注和重視。考試委員會已成功地完成了首屆考試並于2月20日舉行大會向首批105名考試合格者頒發了資格證書，大會還同時收到了來自省長、省衛生廳長、勞工部長及多位省議員的賀信，對考試予以熱情讚揚和充分肯定。這說明通過考試建立專業標準是中醫針灸專業生存及發展的必經之路。

第二屆安省中醫針灸資格考試將于5月27日在多倫多大學考試中心如期舉行。即日起開始接受報名，索取申請表格請電：(905)896-1045, (416)493-8447, (416)486-8188, (416)224-0882

安省中醫針灸考試委員會 2000年3月

九○年代移民就業困難生活苦

【多倫多訊】根據最新的學術研究發現，由於近二十年政府大幅削減照顧新移民的經費，使得新移民就業非常困難，生活條件拮据，經濟能力跌到社會底層，後悔移民加拿大，甚至離開加拿大，已影響加拿大的經濟競爭力。

多倫多約克大學地理學教授普瑞斯頓（Valerie Preston）等學者，針對一九七○年代初期至一九九○年代中期的新移民就業狀況及生活條件研究後發現，這段時期內抵達加拿大的新移民，由於過去的學經歷經驗不被許多公司承認，使得許多人都生活拮据，經濟條件跌到社會底層。

一位來自中東的工程師新移民指出，他過去在國內曾經有十八年的工程師經驗，但是他到多倫多以後，卻幾個月都找不到工作。

雖然他現在有一份職業，在一家電暖氣工廠當經理，但是並不是他的專業。

四十三歲的艾奈姆說，這份工作跟他的期望差得太遠。他在移民加拿大前，萬萬想不到在多倫多找份工程師的工作會有這麼困難。

他發誓說，如果在未來兩年再找不到一份工程師的工作，他一定會回流。

安省移民服務公司協會執行主席道格拉斯認為，這都是多倫多許多公司的錯：這些新移民是放棄了他們過去非常好的生活，千里迢迢移民加拿大，準備重新開始新的生活，但是這些公司不承認他們的學經歷經驗，讓他們都覺得被騙或被誤導，後悔移民加拿大。

學者的研究也發現，一九九○年代政府大幅削減照顧新移民的經費，取消許多提供新移民的服務項目，沒有好好安置新移民，以及移民政策轉變，造成新移民無法順利就業，給加拿大社會增加了一批失業或待業的社會階層，影響加拿大的競爭力。

這份報告指出，過去新移民留在加拿大工作越久，賺錢也賺得越多，經濟條件就更好。但是從一九八○年代開始，新移民的收入停滯不前，再也趕不上一般水準，生活落到社會的底層。

普瑞斯頓教授說，造成這種現象的部份原因，是因為加拿大的製造業蕭條，經濟轉型到高科技就業市場，使新移民的經歷背景更形重要。

但是許多公司卻又不承認新移民過去的經驗以及學經歷背景，結果使得新移民就業非常困難。

這份報告預定在今天舉行的全國都會政策研討會上提出。

↑渥太華記者利蒙中心昨晚一票難求，紅歌手瑞奇馬汀勁歌勁舞，引來無數歌迷瘋狂捧場。多倫多的爵士樂迷們昨天也迎來了最大的捧場客市長杜士曼。杜士曼在今年「德莫利爾都市爵士樂節」瀕臨停辦之際，及時伸出援手請來主要贊助商德莫利爾菸草公司繼續合法贊助一年。德莫利爾送答應注資七十五萬元贊助爵士樂節順利進行。聯邦政府已下令菸草公司從明年和二○○三年起部分和全面禁止贊助各類活動。德莫利爾菸草公司已先行於今年撤出了多項活動的贊助。杜士曼的成功游說，使多倫多市民得以再賞爵士樂節的風光。圖為瑞奇馬汀昨晚在渥太華激情表演。（加通社）

楓航五月開多倫多香港航線

【加通社渥太華電】聯邦政府昨天宣布，楓航及其附屬的加航已經取得飛行香港與日本的延伸協定，其他的加拿大運輸業者也可以申請取得到香港的飛航權利。

香港航線方面，兩家航空公司可在加拿大任何城市與香港間作往返飛航，中間可在世界任何地方停靠，抵達目的地後，還可延伸至任何地方。楓航打算從五月開闢多倫多至香港的航線，至於加航，雖然已於今年一月為楓航購併，仍維持溫哥華至香港的航線。

日本方面，楓航與加航在完成購併所有工作之前，仍可以各自名稱飛行日本航線，它們與日本航空公司之間的班機合作辦法亦可繼續下去。

「加拿大三千」航空公司本來只提供飛往夏威夷、斐濟、澳洲和紐西蘭的包機服務，現在已經申請飛行日本的固定航線，它還打算飛菲律賓固定航線。

央行調息

【加通社渥太華電】一如外界先前預料的那樣，加拿大中央銀行緊隨美國聯準會之後，於昨天宣佈加息四分一厘，至五厘半，以預防通貨膨脹率失控。經濟學家指出，央行加息不會到此為止，但即使如此，推動近期經濟功不可沒的放手花錢的消費者，也不會因此便縮手不前。

加拿大央行宣佈加息之後，各大銀行當天便立即跟進，把借貸優惠利率提升至七厘，短期房屋貸款利率也陸續調升，長期房貸利率也已隨後跟進。

不過房地產行業人士認為，房地產市道迄今都無冷卻跡象，可能因為央行所擔憂的經濟高速增長，在另一方面，卻能讓一般消費者感覺興奮。加拿大房地產協會高級經濟學家格力各里．克洛姆普說：「事實上，全職職位猛增以至消費信心高漲，都在刺激房屋銷路上揚。」今年一月份房屋銷售宗數，已從去年同月的一萬六千七百四十八宗，增至一萬九千○三十三宗。

繼本國九九年度錄得約百分之四的國內總產值增長率之後，估計今年增長率也會有類似幅度。經濟分析人士認為，這種經濟擴張速度，以本國央行看來，會是略嫌太熱。因此一般估計，今年之內，央行至少將再加息一厘，甚至兩次，加幅估計為各加四分之一厘。至於經濟熱得不可開交已有更長時期的美國，預計美國的聯準會會採取更多的加息行動。

上月份加國整體通脹率達到百分之二．七，不計能源與食物的核心通脹率，則為百分之一．六。央行昨天聲明說：「這次調整息率，是為了避免這種情勢繼續發展下去，導致本國通脹趨勢加劇。」

財政部長馬田最近曾對眾議院說，儘管近期能源價格三級跳，目前情勢仍然不能說是「通脹為患」，「我們的確必須嚴防通脹，但目前通脹卻仍未失控。」

但財經分析家古阿提埃里認為，央行星期三的聲明稱「經濟加速擴張，生產力迅速被吸收之餘，已經出現生產力利用率到頂的可能性」，由此看來，央行的態度是比前「強硬」了。

多倫多教育局另頒學生行為規範

【多倫多訊】安大略省長夏里斯於日前提出，將自今年九月開始，實施全國最嚴格的學生行為規範後，地方教育局對某些條文並不表贊同，一些關心人權的律師更加以指責，認為教師可能會誤用所賦予的新權力。

多倫多教育局長蓋兒．尼伯格說：「對於只要學生持有武器就遭開除這條，我是不會照辦的，想想一個八歲大的小孩拿把瑞士刀，給同學看看，就被開除了，是否合理？他懂得什麼呢？至少要舉行一次公平的聽證會吧。」

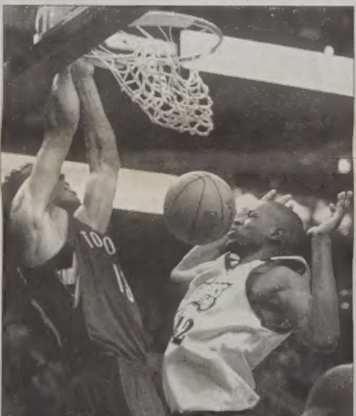
多倫多教育局感到安省新校規會太嚴，準備在數週後宣布自己的學生行為規範，採取比較緩和寬厚的作法，像校長必須與教育局討論，而在教育局舉行過特別聽證會，聽過學生一方的陳述後，才可開除學生；另外教師也不能未經校長同意就罰學生短期停學。尼伯格說：「就算與省政府未來的規定相牴觸，我們也不管。」

以下是多倫多教育局學生行為規範的要點：●經常逃學，不盡學生義務的話，可判短期停學；●惡意損害公物，可判短期停學，可通知警方，可判賠償損失。●打架、恐嚇或騷擾他人，至少停學三天，可通知警方，可勒令轉學。●敲詐、搶劫或散播仇恨文件，至少停學五天，必須通知警方，校長可建議開除。●性侵犯、嚴重暴力或恐嚇，至少停學十天，必須通知警方，校長可建議開除。●販賣烈酒、麻醉藥或煙毒，至少停學十天，必須通知警方，校長可建議開除。●持有或使用槍械、武器或仿造武器，至少停學十天，必須通知警方，必須提出事件報告，校長可建議開除。

至於法律和教育界的批評則是，不經過客觀的第三者評斷，以及聽取學生方面的陳述，教師就可勒令學生短期停學，校長就可開除學生，這太不符合民主精神。

一位任教二十年的某文教師說：「這種規定，是想用最簡化的方式解決很複雜的問題。省政府以為把違規學生趕出學校就算解決了問題，他們根本不想花錢、花時間來幫助問題學生。」對這點，教育廳長艾克爾表示，遭受處分的學生可以提出申訴。但馬上有人反駁說，申訴要花多少時間，這段時間裡，教學生往哪裡去？

一位十八歲的學生瑪克．特林說：「不管是停學或開除都沒用，那些學生上不了學，只好到外面鬼混，以後成了流浪漢，靠救濟金過活。」而一位曾幫助受處分的學生打過官司的律師表示，省政府的新學生行為規範並沒有任何限制教師濫用權利的措施，一旦對學生產生傷害，那可是一輩子的事。



↑多倫多恐龍隊兩天連輸兩場，昨天在客場又以九十三比一○六敗給費城七六人隊。圖為恐龍隊的克利斯蓋在灌籃，順便把球「餵給」對方的拉特里夫。（加通社）

加人上網只買汽車零件

【多倫多電】如今越來越多的加拿大人開始通過網際網路購買汽車配件，但據最近公佈的一項研究報告顯示，仍然有八成加人不願上網購買轎車或者卡車。

這份報告由多倫多馬利茲汽車研究集團調查了全國二千零二十八位消費者，在今年一月份完成。

調查資料表明，大多數的買車族不會連看都不看，就把車買下來的。

安全是消費者最關心的問題，而網上購車卻讓他們無法十分放心。對大多數消費者來說，買車前看車和試車是必不可少的程序。

報告還研究了電子商務對購車族的影響。報告指出，今年的購車族中，百分之四十都能夠上網，而其中百分之四十九在家中和辦公室都可以上網的人，會嘗試網上購車。

而去年，購車族中用網際網路作為工具來買車的人，僅占百分之二十四。

報告還指出，儘管消費者很少透過網際網路簽下購車合同，或者磋商交易條件，但新一代的購車族還是會上網尋找價格資料、技術數據，以及最新的產品信息。

蔡家賢
Jimmy Choi
BBA, CIM, FCSI
投資顧問

未雨綢繆　安享優悠

佳盟互惠基金最新推出
100%海外註冊退休基金
環球投資，爭取回報！

利時證券 NESBITT BURNS　佳盟投資 TRIMARK INVESTMENTS

(905) 763-2893
1-888-355-6633
Commerce Gate Unit#A318-320,
505 Hwy 7 E., Thornhill, Ont L3T 7T1

本公司成立九周年欣逢千禧年
為感謝九年來顧客鼎力支持特舉辦
跳樓批發價活動

名稱	單位	原價	跳樓價
紅龜粿	每塊	2.30	[illegible]
肉捲	每磅	3.65	[illegible]
糯米腸	每磅	3.95	3.38
知名台式香腸	每磅	5.00	[illegible]
香菇肉粽	每粒	1.50	[illegible]
碗粿	每碗	2.00	1.58
筒仔米糕	每份	2.00	1.58
夜市小籠包	每打	3.50	3.08

凡✂本廣告即可享受跳樓價
（批發除外）售完即止，
由於現做食品，請早預定。
30元以上免費送貨。
預購熱線：(416)218-9788/568-3966
台灣食品公司

得恩眼鏡
FreshLook Colors $50/BOX
DuraSoft 2 Colors $99/PR
DuraSoft 3 Colors $189/PR
優待期：即日起至2000年3月31日止
三大保證
信譽：安省合格配鏡師專業服務。
品質：採用名牌鏡片，最新穎電腦研磨機切割製造，精準確實。
價格：合理公道，童叟無欺。
太古分店最新引進
德國全自動一小時電腦配鏡。
精準、快捷！
4300 Steeles Ave. E. Pacific Mall Unit C73, Markham
Tel: (905)947-0642
25 Glen Watford Dr. Unit 5, Scar.
Tel: (416)609-3509

世界日報
電腦打字服務
交件迅速，意者請洽本報

紅木傢具清倉大拍賣
折扣高達 50%起
品質高・價錢低・款式多・服務好
最後四週！

7220 Kennedy Rd., Unit 12, Markham, Ont.
（四五六超市側）
電話：905-947-8088

充公珠寶拍賣會
包括紅寶及鑽石戒指
－本週日於烈治文山喜來登酒店舉行

Federal Auction Service Inc. 於本星期日拍賣大批產品。提供大家千載難逢的機會，以價高者方式競投優質珠寶。

拍賣品包括精選祖母綠，紅寶及藍寶戒指，鑽石錶鍊和手鐲，評估價由$2,000-$200,000。另還有一系列優質鑽石戒指以供競投，及海關充公勞力士、卡地亞等名錶。

每件物品將逐一拍賣一次，入口稅項已付。

18K女裝紅寶及鑽石戒指
預計競投價$7,000-$10,000

ISO 9002 REGISTERED

地點：烈治文山喜來登酒店，七號公路夾LESLIE
日期：2000年三月二十六日，下午二時正，一時預展及登記
詳情請致電 Federal Auction Service Inc. (905)458-9509

歡迎參加公開拍賣會，需攜認可ID入場，提供證明需品清單。Federal Auction Service Inc 不是政府代理，成功競投者需付G.S.T.與P.S.T.及15%手續費用。©2000

世界日報
上下古今 世界副刊
天天刊出
名家新秀．齊聚一堂

明明眼鏡
VISION CARE OPTICAL ON BAYVIEW
（安省合格配鏡師）
特價推出 ACUVUE® 2
回贈$30
明明眼鏡行以客爲尊 合格配鏡師
免費爲初試者敎導試用
並奉送軟式、無色隱形鏡片一對
請電話預約
(416) 224－8757
Bayview North Medical
3292 Bayview Ave
Suite 102/102A
North York Ont

邱瑋玲 DR. WENDY CHIU
矯視專家視光醫師
（本人來自台灣．通英、國、粵、台、客、日語）
電話：(416) 512－7045

文寶齋
CHINA ARTS COMPANY
相架 裱畫
中城商場(二樓)
4211 Sheppard Ave E.
#214(at Midland) Scarborough
Tel: (416)321-6660 Fax: (416)321-8102
大都會廣場(二樓)
3636 Steeles Ave E. Suite 213A
Markham.
Tel: (905)944-1988 Fax: (905)944-1981

購買花旗蔘指南
一向以蔘場直銷，貨優價廉而聞名的誠信蔘有限公司太古廣場門市部現正實行正宗優質花旗蔘買一送一謝知音的特別優惠。以真正平通全市的超賤低價來答謝大衆的支持和信賴，需要購花旗蔘的朋友切莫錯過這個慳錢的機會。
（特惠期間，優惠卡券一律停用）
地址：太古廣場內鋪位 A32
電話：(905) 948－9882
品質上乘直銷價
平通全城第一家

台灣移民老中青 專欄
楓葉國度 重建家園
彰揚數代奮鬥歷程

環保2000商展 溫市揭幕

環境部長安得遜致詞 強調聯邦期盼全面提升環保工作效率

【溫哥華訊】「環保二〇〇〇商展」（Globe 2000）昨（廿一）日上午在溫哥華貿易及會議中心揭幕，聯邦環境部長安得遜（D. Anderson）表示，聯邦除了透過經費鼓勵環保科技研發外，今後也將協請各級政府從法令修訂、稅負與環保結合，以及激勵排廢量市場機制等方面著手，期能全面提升全國環保工作效率。

安得遜昨天在「環保二〇〇〇商展」開幕大會上致詞時指出，近年來世界經濟成長迅速，對全球自然生態帶來前所未有的壓力，幸而在多數國家，不論是民間或政府，對於環境保護的重要性及價值，都有了更深的認識，推動相關工作的意願也相形提高，同時工商界也體認到，在各國環保法令都將同步趨於周全的情況下，唯有在產製過程中，儘量達到環保需求，才能維持本身的經濟競爭力。

他表示，傳統的環保管理制度是碰上污染問題及危機，才設法從事補救，其間往往忽略了長期付出的社會成本，未來的環保管理則應改弦易轍，在「利潤、商業效率和環保責任三者齊頭並進」的原則下，讓環保成為未來經濟發展的基礎，兩者不但不應互斥，而且更應成為完整的一體。

安得遜指出，目前全球有一新趨勢，不論是社會或個人，對於小自飲水污染，大至溫室效應等環境惡化現象都愈來愈憂心忡忡，因此一旦他們覺得這些問題遭到忽視時，即有可能採取實際行動加以抵制，去年十二月間世貿組織在西雅圖開會時發生的抗議活動即是一例。在這種情況下，他認為，業界也開始體認到，環境意識只要善加運用，其實亦可為自己創造商機及利潤，相對地，不重視這股趨勢的廠商，長期下來，終將在市場上居於不利地位。

安得遜也指出，在政府方面，未來聯邦將促請省府及市府一同檢討目前的各項法令，修訂或廢除那些可能滋長產業污染的法令及經費補助，並且制訂「環保稅負」（green tax），在降減其他稅負的同時，也將依照不同業界的污染程度開徵環保稅。

另外，他也指出，只靠法令規章來監督工商業界達到環保標準的傳統作法，顯然並未能充分發揮功能，因此政府似乎也應改變作法，對廠商提供更多的誘因，譬如，聯邦目前正積極規劃本國的溫室廢氣排放量交易制度，期能藉由這項排廢量交易的市場機制運作，鼓勵工商業者進一步做好環保自律。

不過，安得遜稍後也強調，儘管政府希望今後儘量以鼓勵代替懲罰，但由於市場上難保會有少數害群之馬，總是要逃避社會責任，因此原有的法令管理制度也不會從此廢棄。他說，聯邦「在拿出『胡蘿蔔』的同時，仍然會把『棒子』留在手邊。」

這項兩年舉行一次的環保商展，今、明兩天將繼續舉行，除了來自全球各地的環保廠商設攤招商外，周邊還有六十個研討會，包括台灣及中國大陸等數十個國家均有環保官員或廠商組團前來參觀。

（相關新聞見B1）

←聯邦環境部長安得遜（右四）和卑詩就業暨投資廳長卓爾信（右三）共同為環保2000商展剪綵。（何元／攝）

減稅計畫 杜新志盼省民勿期望過高

強調減稅幅度若未能讓人滿意 係因財政窘困影響

【卑詩省錦祿斯市訊】卑詩省長杜新志周三表示，新民主黨政府受到過去連續出現預算赤字的限制，下星期一（廿七日）公布的新年度預算案中提出的減稅案可能僅具象徵意義。他希望省民有機會讓他實現新人新政，將來逐漸搞好卑省經濟。

據加通社報導，杜新志正展開內陸城鎮「走透透」之旅，他在錦祿斯市的行程中表示，鑑於目前省府財政情況，省民無法期待實施大幅減稅計畫。

他表示，新民主黨政府要展現新的施政風格，省府將儘量做到預算案中提出具有象徵意義的減稅方案，但如果減稅幅度未能讓多數人滿意，那是因為受到省府財政窘困的影響。

據了解，今年度的卑詩預算赤字將達約十四億元。杜新志在不久前宣布的省情咨文中承諾，將實施全民的托兒照顧計畫，和推動政府的透明化和責任制。

杜新志還替卑詩省經濟描繪了一個較美好的遠景。他說，卑省的高科技業已經逐漸邁出低陸平原地區，未來向其他城鎮和內陸地區擴展的潛力相當看好。

購屋發現藏金 法院判不能私吞

【加通社安省史坦福電】安史坦福附近一位八十九歲的寡婦在售出她的舊屋後，得知買主在整修過程中，意外地挖掘出十三萬元的現鈔，透過法律訴訟，她已依法取回了全部錢財。

威茲納在九七年六月二十日將她的舊房子賣給當地的一名商人赫蒙和他的妻子。赫蒙夫婦在購得這幢房屋後，僱用了一家拆房公司，想對舊房進行整新。在修建過程中卻意外地在地底發現了一些銀幣和一只老舊的滅火器，在滅火器的小罐裡，還發現了許多面值為五十元和一百元的舊紙幣，有些紙幣的發行日期甚至早在一九五四年。這些紙幣加起來共有十三萬元。

赫蒙夫婦在得知威德也知道了這一發現後，提出分給老太太四千元，並告訴她只找到了一萬二千元。

法官引用一七二二年的案例指出，根據基本的及古老的法律原則，在這種情況下，發現財富者應該把財富如數還給原先的擁有者或者其首位繼承人。法官同時指出，赫蒙夫婦有明顯欺詐行為，試圖從一名老太太身上謀取利益。

法官此裁決威茲納是這筆財富的事實擁有者，赫蒙夫婦必須如數歸還十三萬元的舊鈔。

威茲納的丈夫在世時私下把錢藏在滅火器的小罐子裡，在一九八九年的一場火災中，她丈夫因傷勢嚴重而過世，所以沒有機會告訴妻子滅火器罐中的秘密。意外發財的威茲納對她丈夫的行為表示理解，她最近說：「他做了個不壞的決定」。

《僑界觀點》

台僑對兩岸關係的期許

●在全世界關注之下，兩千三百萬台灣人民再一次漂亮、勇敢的以具體的行動，透過民主程序向全世界證明，民主制度不但可以在華人社會生根而且會發芽成長。

台海地區整個局勢，無論從經濟、文化或國際關係角度來看，均沒有構成目前那麼緊張的客觀因素存在，它是人為刻意引發的結果。有明顯的跡象顯示，中國領導人為了轉移內部嚴重危機，諸如大量下崗工人失業問題、貪污舞弊、貧富懸殊，以及國營企業無效率等等所帶來的內政壓力，而刻意引發台海無謂的緊張局勢。

其次保守、好戰派以及溫和經濟改革派之間的權力鬥爭永無休止，也無法幫助領導人能冷靜客觀的思考。台灣這塊彈丸小島遂變成中華人民共和國領導人政治鬥爭下的犧牲品，像是被丟下一顆定時炸彈，不知何時會被引爆。

海峽兩岸永久的和平光靠新當選的總統陳水扁善意回應是不夠的，它也需要大家的努力，特別是海峽兩岸的領導人，冷靜而理性，由衷的體認到，兩岸未來持續對談協商的最終目的是兩岸所有老百姓的安危、尊嚴、永續安全與和平，而不能在統或獨的政治圖騰上糾纏不清。希望江澤民或陳水扁將來在歷史上的功過不是兩岸分離或統一，而是對廣大人民永續的福祉與和平有無實質貢獻，而這種福祉與和平是建立在舉世皆公認遵行的基本人權標準之上。

全世界的自由民主國家均有責任和義務協助兩岸為達到永久和平的努力上助一臂之力，畢竟只有二千三百萬人口的台灣與十三億人口加上兩百五十萬人民解放軍做後盾的中國，在談判的立足點上是相當懸殊的。

台灣人民追求民主化、自由化的成果必須繼續得到大家的支持、尊敬，並繼續發揚光大。因為有一天這些成就一定會給大陸的百姓莫大的鼓舞，並將這種鼓舞轉化為中國現代改革的動力，我們期盼中國大陸人民的努力是理性、和平，而不流血的向上提升，因為台灣人民已經嘗試過了，而且已認明是辦得到的，不必猶疑！

（台加文化協會理事長周洪才）

《從海外看台灣選後情勢之四》

民進黨台獨黨綱修不修？

●民進黨內部目前正計劃將「建立台灣共和國」的字樣，從民進黨的黨綱中刪除。不論那是真心的放棄台獨也好，玩弄文字遊戲也好，至少為陳水扁未來的執政之路，多少去除了一些荊棘。

陳水扁是在中共文攻批鬥聲，當選中華民國第十任總統，支撐他的，只有不到四成的民意基礎。對內他要面對一個多數黨非己所屬的國會，這是中華民國史上，從未有過的痛苦經驗；對外則需面對一場一觸即發的兩岸危機，為了台灣的和平、穩定、繁榮，他不能對中共的威脅視若無睹，等在他前面的艱困與責任，無疑是十分沉重的。

陳水扁上台，擺在眼前的是兩岸關係的緊繃險惡，海峽形勢的危疑動盪。而陳水扁偏偏又需背負民進黨沉重的「台獨」包袱，對岸的中共則是堅決反台獨、反分裂的，並以不惜動武為威脅，這讓陳水扁上台後，有如走上鋼索，沒有絲毫嘗試錯誤的空間與時間。

「台獨」不但讓兩岸關係風雲險阻，在台灣的政治現實中，「台獨」也沒有市場，而且有其危險性。聰明的陳水扁早已意識到，「台獨」不一定是選舉時的票房毒藥，但高舉「台獨」旗幟，想要在選舉中獲勝，也不太可能。因而他在這次總統大選一開始，便費盡心思，喊出「新中間路線」。

背負著台獨黨綱「原罪」的陳水扁，雖然在這次大選中，以遊走於統獨之間而獲勝，但他能否再以遊走於統獨之間，去處理兩岸問題的嚴峻挑戰？他擔負著台灣兩千兩百萬人的身家、性命、前途。如果陳水扁能促使民進黨修改被人民疑慮，也被對岸猜忌的台獨黨綱，非但能讓他在今後處理兩岸問題上，減少一些阻力，而且民進黨今後面對各種選舉，也將能因而能贏得更多的選票。

相信這是民進黨內部這次提出修正「台獨黨綱」的原因。

以「團結的民進黨」擊敗了「分裂的國民黨」之後，民進黨是否仍屬一個「團結的民進黨」，是考驗「台獨黨綱」能否修，怎樣修的關鍵。北京已對民進黨要修改黨綱，開始放話，懷疑那只是民進黨的障眼法，表面上認同中華民國，實際上只拿這塊招牌當成「台灣共和國」的代名詞、同義語。

民進黨在修改台獨黨綱上，內部有人認為，民進黨應該「等等看」，等中共有善意回應時，再考慮如何處理「台獨黨綱」的問題，以免在兩岸談判中喪失籌碼，提前繳械；但內部也有人認為，如果民進黨不趁現今勝選氣氛，加速處理，可能會延宕破解兩岸僵局的契機。

此間很多僑胞的想法是，民進黨已達成了中央執政的最大目標，陳水扁既然當選的是中華民國的總統，民進黨何不應趁此時機，拋開統獨的煩人爭議，去除人們腦海中「台獨黨」的刻板形象？承諾自己的國家是「中華民國」有什麼不好？他們希望民進黨人在品嚐勝選滋味的同時，也該咀嚼思索一下，另外不支持陳水扁的民意，他們心中想些什麼？要些什麼？對國家未來的前景，有那一方面的憂慮？有那一方面的期待？

本報記者：王廣瀕

C23法案納入婚姻定義

【加通社渥太華電】夫妻是由一男一女構成的婚姻定義，將被寫入給予同性戀伴侶與和異性夫婦享有相同福利的C－23號法案。

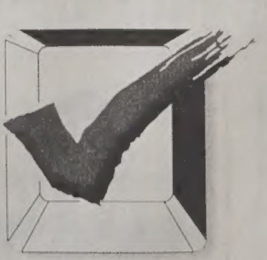
聯邦法務部長麥克李蘭昨天說，她希望修改C－23號法案，在其中列入這樣的說明：這項修正案不影響婚姻一詞本來的含義，即合法的婚姻是由一男一女構成。

在數月堅持說無此必要之後，麥克李蘭昨天將同意加入婚姻定義決定之事，說成是為了對民眾的憂慮作出回應，因為有很多人擔心C－23號法案危及婚姻制度。

可是，男、女同性戀者昨天認為，在法案中加入這項界定，是為了取悅一些已公開譴責C－23號法案危及婚姻制度的自由黨議員。在上個月對這項法案的關鍵表決中，有十餘名自由黨議員投了反對票，而且威脅說會在最終表決中再投反對票。

公開的同性戀者、新民主黨籍國會議員羅賓遜說：「說修正案無關婚姻定義，卻又給婚姻下定義，這只能說明部長說的和做的不一致」。

退休



全民投票！

如果您關心各地區的新聞，
每周本報會刊登一個問題，您只要到世界日報網站 www.chineseworld.com
裡的「美加都會新聞」區於「大多倫多」或「加東頁」，投下您寶貴的一票，便可充分表達您的意見。
（最後統計結果每週二於本報刊出）

焦點新聞
電子投票站

本周新聞投票問題：
您認爲克里靖是否應該退休？

市議會促催繳 商場欠稅五億

議員莫斯克要求稅捐處追討 挹注市庫

【多倫多電】正當多倫多市府為缺錢擀事節衣縮食時，市府卻也任憑高達五億元的欠繳稅款多年置之不理。多倫多市議會決定要求稅捐處到會提出說明，並且加速催繳欠稅以豐盈市庫。

根據多倫多市政府一份機密報告顯示，從一九九〇年代初期開始，部份商場大樓積欠的物業稅及營業稅，截至今年二月，金額總計高達四億二千萬元，欠繳稅的罰款金額也已累計達一億元。

其中，有四家商場大樓所積欠的物業稅和利息即高達一千零四十萬元。二十大欠稅的商場大樓總計未繳稅款達四千八百九十萬元。最大的一宗欠稅案是位在芬治西街一千號（1000 Finch Ave. W.）的一座商場大樓。這棟商場大樓裡的業主包括兩座辦公大樓、一個零售商場和安省法院。這座商場大樓從一九九四年起就未繳過物業稅。

多倫多市議會行政委員會前天開會時，這份機密報告被提出討論，引起市議員莫斯克強烈不滿。他指出，正當市政府為無米之炊傷透腦筋時，當市公車局預算可能要被砍一千萬元時，稅捐處卻任憑上億元欠稅不繳置之不理。

根據這份報告，最近三年市稅捐處對這些欠稅商場大樓的稽催工作是每下愈況。一九九七年市稅捐處所委託的三家催款公司曾經發出一萬七千七百二十二張補稅通知單，收回二千九百三十萬元；一九九八年發出九千一百九十三張補稅通知單，收回二千四百三十萬元。但是到一九九九年，這些催款公司卻只發出三百二十一張補稅通知單，收回的欠稅金額只有三百七十萬元。

莫斯克認為，市府稅捐處不聲不響的就擱置催款行動，沒有照會市議會就自行決定不積極催款，市政府的有關人員都必須檢討，而且應該研究如何加速催款。

他指出，擁有芬治西街那棟商場大樓抵押權的標準人壽公司（Standard Life），都可以收回欠款二百二十萬元，市政府卻分文都收不回來。他問稅捐處的人，為什麼不直接走進這棟大樓硬把業主所賺的屋租沒收歸墊欠稅。

這份報告說，稅捐處的人由於過去三年人力集中於大多倫多市的合併專案、公告現值專案，然後就忙於依照公告現值稽徵物業稅，以及處理隨之而來的許多投訴，再加上電腦千年蟲的問題，使得他們沒有人力投注於欠稅的催款業務。

NSYNC

簽名會 一歌迷挨冷槍

目擊者稱事發前曾見有人口角 涉案者至少兩人 警方封鎖央街緝兇未果

【本報記者翟左肇多倫多報導】昨日下午當數以百計青少年聚集在市中心央街與登打士西街附近的HMV唱片公司前，歡迎美國NSYNC樂隊成員到訪之際，突然傳出了槍聲，一名青少年腿部中彈，警方封閉央街一段交通進行調查。

事發約於下午四時，在央街三百三十三號的HMV唱片公司為了宣傳新唱片，特別邀請NSYNC樂隊成員到訪，並舉行簽名活動。許多歌迷早於前晚已在外排隊等候，但不料此時人群中傳出槍聲，歌迷們驚嚇四竄，警方到場後開槍者已逃離，警方未證實槍擊事件是否與唱片公司的宣傳有關。

根據在案發現場對面的一間電動遊戲商店保安員羅龍（Rhoan）表示，事發時他正在門外，看見有兩人似在爭執的樣子，突然有槍聲一響，有人中槍倒地，另有兩至三個青年朝央街以北方向逃去。在央街三百三十二號的鞋店門前，則有一名腿部受傷的男子，以及一名頭部受傷的男子，經由其他人以汽車送走。

在場調查的警長林治（Laurch）表示，傷者是自行到聖麥可醫院救治，所以警方接報到場時已經沒有受害人在現場，在較早前曾有人表示有兩名受害人，但後經警方調查後，證實祇有一名男性受害人，至於案件詳情，動機及開槍者資料，警方暫時未能作進一步公布。

根據在現場的目擊者表示，現場曾看見過有兩名受傷者，一名傷及頭部，另一名則腿部受傷，可能頭部受傷者是為硬物襲擊所造成，並非受槍傷所致，亦有目擊者表示警方在現場檢獲類似點四五手槍發出的子彈，但此消息未經警方證實，而警方祇表示案件尚在調查中。

↑多倫多第五十二分局警員，在發生槍擊事件現場調查。（左肇攝）

韋拿街公寓槍案 兩人傷四嫌逃逸

【本報多倫多訊】多倫多周二晚上又再響起槍聲，四名槍手闖進一公寓大堂連開多槍射擊，兩名青少年身中數槍受傷，警方現正通緝四名嫌犯下落。

多倫多第三十二分局參事警長范瑟斯（Brian Francis）表示，案發於三月二十一日（星期二）約晚上九時十分，位於韋拿街（Varna Drive）二十二號的一所公寓大堂，突然闖進四名持有手槍的蒙面歹徒，向著在大堂的兩名十七及十八歲的青少年射擊，兩名受害者下身遭中多槍，歹徒行兇後立即逃走，有人目擊四名槍手是乘坐一輛黑色小汽車離開，車牌號碼的最後三個數目字為547或574。

警方接報到場後，兩名傷者已經自行到新寧醫院救治，暫時未知道槍手的行兇動機，祇知道他們均為黑人男子，年約二十歲及蒙面，其中一名嫌犯為年約十六歲，體重約一百六十磅的黑人男子。

如有人目擊案發經過，或知道事件真相與嫌犯下落者，可致電：(416)808-3204與第三十二分局重案組聯絡。

此外，多倫多警方呼籲市民合作，提供發生於三月十二日（星期日）約早上五時，在中區華埠聖安德烈街（St. Andrews Street）十五號一間卡拉OK的兇殺案件資料，死者為三十六歲的越裔阮泰鑣（譯音：Trieu Cuong Nguyen）。警方呼籲如有市民在三月十一日至十二日期間，曾在上址的卡拉OK出現，或知道與案件有關內情者，可致電：(416)808-7400與兇殺組警長塞里高（Silvas Kyriacou）聯絡。

多倫多天氣

今天（3月23日） 晴時多雲 2°C～14°C

明天（3月24日） 晴天 3°C～15°C

後天（3月25日） 陰偶陣雨 4°C～13°C

其它城市天氣

[illegible]	0～12
[illegible]	−2～11
[illegible]	2～7
[illegible]	6～14
[illegible]	11～21
[illegible]	7～16
[illegible]	16～26
[illegible]	2～8
[illegible]	11～13
[illegible]	17～26

宏觀衛視訪視團 23日來多

將在經文處文化中心舉辦說明會 歡迎僑胞踴躍參加

【多倫多訊】由國府僑務委員會朱副委員長建一率領的「宏觀衛星電視頻道」北美地區訪視團一行十二人，將於今（廿三）日午間抵達多倫多，並將於晚上七時，假台北經文處文化中心舉行「宏觀衛星電視頻道多倫多地區說明會」，歡迎僑胞們踴躍參加。

僑委會為讓僑胞能充分瞭解，甫於本（三）月一日正式啟播之宏觀衛星電視的各項細節，如：執行宗旨、未來發展，如何收視該衛視頻道、節目安排及安裝等，特組成「宏觀衛星電視頻道」北美地區訪視團，至北美多個城市舉行宣導說明會。

該訪視團於本地之行程除舉行說明會外，亦將拜會多元文化臺四十七臺（CFMT）及新時代電視臺、朱副委員長亦將與僑委會榮譽職人員餐敘，聽取意見，做為未來施政的參考；該訪視團將於明天（廿四日）上午離多，繼續前往溫哥華、西雅圖、洛杉磯等地宣導。

該團為能提供各相關之詳細資訊，團員均為各有所長的專業人士，除帶團的朱副委員長攜夫人同來外，還包括：行政院第二組組長于定玉、外交部北美司萬任主事張忠琰、行政院研考會綜計處簡任視察蔡明吟、世新大學新聞系系主任劉新白、中視文化公司節目部經理陳立元、中華電信公司衛星事業處副工程師陳伯欣、僑委會會計室主任李美齡、僑委會華僑通訊社社長張雛鳳、僑委會華僑通訊社派專員宋慧珠。

宏觀衛視為一不鎖碼、不收費的電視頻道，每日製作六小時，再予重播三次，每天廿四小時全頻道播出；其節目分為十五大類，包括：每日新聞、新聞雜誌、專業節目、財經、戲劇、電影及生活資訊及兒童節目等，其中的新聞節目，每十二小時更新一次，並按世界各地不同的時區，予以調整在黃金時段播出。

欲知最新節目，請上僑委會網站首頁（www.ocac.gov.tw），點選「最新訊息」項目，即可瀏覽該頻道之每週節目表。

歐美亞外匯商務
外幣兌換 黃金買賣 銀行匯票 世界電匯
服務親切・顧客至上 迅速快捷・匯率超市
AMERICAN EXPRESS MONEY ORDER
(416)593-8867 Mon-Fri 10am-6pm Sat 12am-6pm
士巴丹拿道 215 號

歐美亞旅遊
凡購買加航往返中國機票 送 $250,000 平安保險
代辦世界各地旅遊團
代理 特價酒店 郵輪 火車 旅遊保險 特平內陸包機機票 特平
(416)593-1918 Mon-Fri 10am-6pm Sat 12am-6pm
士巴丹拿道 215 號

明火白粥 鮮明油器 糕點甜品 爽滑腸粉
城市廣場 MARKET VILLAGE
4390 STEELES AVE. E. UNIT B57, MARKHAM L3R 9V7
(905)479-1074

東北餃子王
多市獨一無二！正
New Kennedy Square, Unit A3 8363 Kennedy Rd. Markham ONT L3R 9W5
Tel: (905)943-4368

想 安坐家中每日收到世界日報？
請即電(416)778-0888・發行組

陽明山莊 海鮮酒家
早午茶市 七天下午茶 8折優惠（2時至5時）
$68
3555 DON MILLS RD., NORTH YORK, ONTARIO
TEL: (416)756-7773

牛家莊 PEKING MAN
$198
吉祥麵席 $288
發財宮廷宴 $338
訂座電話 (416) 223-5151
1100 SHEPPARD AV. E. WILLOWDALE

國華超市 本周特價
波蜜康橋咖啡 (每箱)原價$17 特價 $12
愛之味花生麵筋 (每罐)原價$1.59 特價4罐 $5
鄉味黑芝麻粉 (每包)原價$3.70 特價2包 $5.99
可爾必思水語 (每箱)原價$26.16 特價每箱 $18
本店 TEL: (416)225-0582 分店 TEL: (905)946-1919

滬江食品公司
唐人街門市部 536 DUNDAS ST. W. (416)598-8852
士嘉堡門市部 4132 SHEPPARD AVE. E. (416)298-3214
精製 小籠包、韭菜水餃、素水餃、三鮮水餃、上海菜肉雲吞、上海松糕、酒釀、蟹殼黃、芝麻湯圓、豆沙湯圓、蘿蔔絲餅、上海肉粽、豆沙粽
每天下午四時後新鮮出爐點心
多倫多首家 自產外賣速凍食品
歡迎餐館批發
小籠包 $22/100個
鍋貼 $22/100個
豆沙 $90/箱
白蓮蓉$130/箱
棗泥$130/箱
營業時間：10:00AM - 9:00PM

北方小館 BEIJING HOUSE RESTAURANT
領有安省酒牌(LLBO)
北京填鴨 紅燒牛腩 樟茶鴨 豆瓣魚 家常燒餅 油條水餃 鹹甜豆漿
馳名 和京北 菜川方 客小麵 飯炒點
全即用 日叫料 供即上 應製乘
山東鍋貼 上海雲吞 蘿蔔絲餅 豆沙鍋餅 葱油餅 小籠包 芝麻湯丸
訂座電話 (416)778-7885
東區華埠芝蘭東街 635-7號 635-7 GERRARD ST. EAST

潘綺珊假牙診所
註冊假牙專家
• 經驗新造、修補、修改
• 接受政府福利補助及保險計劃
• 歡迎預約免費檢查
地址：111 BALDWIN 寶雲街（中區唐人街）
(416)593-5959
（國、粵、台山）

天天點心食品
山東水餃
韭菜豬肉灌湯餃 韭菜翡翠餃 葫瓜水餃 灌湯小籠包 山東大饅頭 手拉銀絲捲 白菜豬肉水餃 西芹豬肉餃 白菜豬肉餃 香菇素水餃
菜肉飽 素菜飽 菜肉鍋貼 鮮肉鍋貼 芝麻湯圓 紅豆沙湯圓 臘皮葱油餅 臘皮豆沙餅 蘿卜絲餅 香葱蟹殼黃
多市獨創口味 家鄉風味
地址：新旺角廣場 B21 Kennedy & Hwy 7
電話：(905)513-8599

刊登分類廣告
付款可用 VISA MASTER CARD AMERICAN EXPRESS
世界日報分類廣告資料最清楚，查閱最方便！
有關刊登分類廣告詳情請問 C 組或電(416)778-0888分類廣告組查詢。

密西沙加東 ROCKWOOD MALL
China Buffet King 華皇自助餐
世界級中西式自助餐皇

美食超過 200 餘款
歡迎訂座 各式派對社團宴會、生日、結婚、PARTY
座位超過750，備有貴賓廳房多間
4141 Dixie Rd. Rockwood Mall Mississauga, Ont.
(905)629-2288

SONY 千禧巨獻
2000年系列
VEGA
平 得更清晰傳神
昂 然步入數碼新紀元
・前置調校按鈕
・監察兒童觀看配備
・S-Video 輸入
・兩年保用

FAR EAST ELECTRONICS 遠東電業
25 Glen Watford Dr., Unit 6, Scarborough, Ont. M1S 2B7 TEL: (416)299-8868 FAX: (416)299-5277
New Kennedy Square 8360 Kennedy Rd., Unit B2 Markham Ont. L3R 9W5 TEL: (905)305-1176 FAX: (905)305-0858

新移民炒股票 開戶精挑細算

開設「折扣中間人」資金無數量限制 在匯豐投資者可以電話委託與網上自助操作

【本報多倫多訊】近期北美股市行情火爆，吸引不少投資者，更有些新移民不耐寂寞，希望將一部分資金投入股市。對於這些準股民來說，到哪裡買賣股票，如何開戶一定是大家最為關心的問題。

顯達理財投資集團專業投資理財顧問林平表示，對於那些投入不太大，想自己拿主意，不願意付太多手續費的投資者來說，最好的方法是到包括幾大銀行在內的「折扣中間人」(Discount Brokerage)那裡開戶。他們當中的絕大部份機構在資金方面沒有數量限制，而且一經開戶，基本上都可以炒作北美，甚至全球主要金融市場的股票。

林平說，這些機構下單的方式目前可以分為電話委託和網際網路交易兩種，收取的手續費也因此而不同。由於客戶自行研究和制定投資策略，這類機構所收取的佣金費用遠遠低於那些提供全面服務的投資公司，每筆交易的最低佣金額由二十五到三十五元不等，具體金額視交易大小而異。這種方式的弱點在於無法得到行家的提示，投資風險比較高，而且在行情比較火爆的時候可能會出現設施不足，例如網路塞車或電話排隊時間過長等。

匯豐證券負責投資業務的Dominic Chan表示，在這家公司開立股票投資帳戶只需提供有關身份證件，填妥申請表格以後兩三天內即可開始操作。他們對開戶所需的資金沒有下限要求，對於在這間銀行開有個人帳戶的客戶，只需要填寫一份授權書，就可以通過直接轉帳方式進行股票買賣。另外一個特點是在這裡開戶的投資者除了可以買賣北美股票以外，還可以投資包括香港在內的其他國家或地區股市。

在匯豐證券開戶的投資者目前可以採用電話委託與網上自助兩種買賣方式，針對前段時間上網客戶多，經常阻塞的問題，他們近期加寬了頻寬，上網速度有所提高。為了給客戶提供更好的服務，他們還開通了自動資料傳真服務，客戶只需通過一通電話，就可以獲得交易所需資料，同時，他們還提供在北美任何地區都可以撥打的免費委託電話。

對於那些投資金額較大而又不希望承擔太大風險的投資者，不妨將資金委託給一些專門從事證券投資的投資顧問們。這樣做最大的好處是可以時時得到一些投資建議，降低投資風險，在需要進行股票買賣的時候，指令可以很快被執行。當然，你會因此而支付一部分服務費用。

對於那些近幾年來到加拿大的大陸新移民來說，恐怕有相當一部分原來在國內的時候就是不折不扣的老股民，其中包括目前還在國內股票市場上留有「種子」的「套牢一族」。俗話說，一年被蛇咬，十年怕井繩，如果你不想承擔太大的風險的話，不妨試試投資互惠基金(Mutual Fund)，也就是將個別投資者的資金集合起來交給專業基金經理去做各項投資。

怡豐投資集團財務顧問衛振興認為，互惠基金的最大優點就是風險比較低，投資者可以根據自己的看法將投資分散在不同類型的基金當中；其次，互惠基金對於開戶資金要求很低，非常適合工薪族，投資人更可以每月從薪水當中抽出一部分作為長期投資，真正做到積少成多。

新移民專業培訓計畫 社區質疑

專業資格驗證是否照顧華人 是否了解東南亞國家專業制度…

【本報記者葉左肇多倫多報導】安省學院暨大學訓練廳廳長康寧罕昨日宣布將協助具有專業學歷的新移民，提供資歷驗證及訓練服務，使他們早日投入工作崗位以求人盡其才，華人求職服務機構負責人士雖對省府政策表贊同，但認為是否對大部分華人新移民有幫助仍存疑問，政府應諮詢華人社區的意見。

大多市華人家庭生活服務中心行政主任區慕演表示，政府有此方案，使新移民可以早日再投身專業行列是一件好事，但對於省府的政策仍有五項疑問，第一是在移民部的統計中，來自東南亞的新移民，可以說佔了安省新移民的過半數以上，近年尤以來自中國大陸者佔大多數，省府所謂照顧新移民，有否將來自中國的新移民所持有的專業資格都包括在內。

區慕演表示，提出第一個疑問原因是省府提供十一類專業資格驗證，其中包括會計師，護士及教師等，是否來自中國的新移民以此類人士較多，是否照顧了佔絕大部份新移民的華人。

第二個疑問是驗證團是否包括了各族裔社區人士在內，驗證委員是否了解東南亞國家的專業制度，而且他們的驗證準則如何，是否會以開明的方法公布驗證結果。

區慕演表示，第三個疑問是省府的資源分配如何，如何介定行業的準則，安省的實際需要，或是市場上的需求，又或是目前新移民所持專業資歷。第四個疑問是驗證委員會是否有一套完善的制度，對於來自一些落後國家的資歷證書，或是學歷水平作出事前的審核，換句話說如何以公平的制度對待所有被驗證者。第五個疑問是有沒有考慮到一些非專業的新移民，他們所面對的困難是否比專業者為低，他們應否受到同樣的待遇。

嘉蘭中心就業輔導總監卜利泉表示，政府能夠提供更多資源放在就業培訓上當然值得支持，但此項提議已經不是新的概念，在一九九五年時，已經有一本名為接觸服務的小冊子，訪問過很多新移民，對於他們專業資格驗證作出建議。現在省府重彈此調，由來自美國紐約的驗證專家，成立驗證資歷委員會，然後就各被驗證者的需要而提供專業培訓，應該可以幫助省內解決某部份專業資格的空缺。

卜利泉認為，目前的移民政策與就業情況完全脫節，白白的浪費了人力，以嘉蘭中心開設的各項課程為例，其中的電工訓練班培訓了不少來自中國大陸的電工人員，他們具有很好的經驗與技術，但礙於英語程度略遜，所以影響他們投進電工人力市場的機會。現在經過訓練後，嘉蘭中心再安排他們到有關公司實習十個星期，使他們熟識了在加國的實際情況，然後再正式加入某間公司工作，這樣對公司或技工都有好處。但現在省府祇針對一些具有高學歷的專業人士，對於這類技工的階層是否有同樣的方案，則希望政府能夠一併將此類人士都歸納在再培訓的行列中。

多華會前會長彼敏群表示，基本上贊同省府的新方案，多華會會研究過有關議案後，考慮是否利用政府的資源，為華人社區提供有關的培訓工作。因為就她所接觸到的個案中，有不少具有很好經驗的華裔人士，如醫生或電機工程師等，在不獲得專業資格的情況下而被迫轉行，白白的浪費了人才，同時使他們失去了信心，在加國鬱鬱不得志的情況下，有人回流到原居地，有人自怨自艾地不開心過活，這樣對個人及社會都沒有好處。此項方案曾提及有十一項專業資格，是否有包括較多華裔人士具有的專業資格則是疑問，所以希望省府能夠了解各族裔社區的實際情況，以發揮新議案的實際作用。

移民顧問林達敏非常贊同省府幫助新移民在本地就業的做法，他認為，長期以來有專長的新移民抵加後，工作資歷、學歷不獲承認，而且在加拿大雇主殿平常拒絕新移民的理由是「沒有加拿大經驗」，其實就是暗示不會請新移民，因為根本不可能有還未來加就有「加拿大經驗」的事，這是荒唐的要求。加拿大雇主比較保守，保護本國人職位意願很強，這對作為「一個移民國家而言是很不合理的，也是浪費人才，故而政府能廣開就業大門，幫助新移民得到專業鑑定，對國家及新移民都有益處。

商人投機逃稅 法官不吃這一套

法庭指出不能因打字機錢幣符號設計問題傷害稅制

【多倫多訊】卡加利一位機靈的商人，自以為找到了國稅局稅單上的致命漏洞，遂以同等票面金額的哥倫比亞披索代替加元繳納稅款。

威伯聲稱，加拿大國稅局開出稅單上使用的貨幣符號$只有一條豎槓，而未使用代表加元的有兩條豎槓的貨幣符號。他指出一條豎槓的$是代表哥倫比亞貨幣披索或其它南美洲國家貨幣的符號。據此，威伯去年向國稅局繳納了十一萬六百五十元比索，而不是國稅局要求他繳納的十一萬六百五十加元稅款。事實上十一萬六百五十元披索只能兌換到約七十五加元，也就是靠鑽這個漏洞，威伯可以少繳稅款十一萬五百多加元。

國稅局的稅務官員當然不吃威伯這一套，此案因此最後鬧到了聯邦法院。在上個月的法庭審訊中，威伯出示了五十份書面證據，其中包括加拿大銀行在一九一○年時的文件，甚至還有不列顛北美法，來證明加拿大貨幣符號應該有兩條豎槓穿過S。

雖然聯邦法院的法官們認為威伯列舉的證據成立，他的自我辯護也有道理，但還是裁決不准他以哥倫比亞披索繳稅。法庭指出，不能因為打字機上錢幣符號的設計問題，而使加拿大的稅制和經濟成為受害者。

【本報多倫多訊】多倫多市衛生局昨天宣佈在衛生突擊檢查中被關閉的第二十一家餐館。原來被停業的一家餐館經檢查合格後被允許重新開業。

昨天被衛生局宣佈停業的是位於聖克萊爾街(St. Clair Avenue)的中心餐館(Central Restaurant)，被停業的原因是發現老鼠以及其它衛生違規問題。這是在多倫多衛生大檢查中被停業的第二十一家餐館。

在三月十日被關閉的Bagel Brigade百吉餅店，於三月十七日被允許重新開業。

青少年冰球嘉獎日 歡慶十周年

【本報多倫多訊】在十年前由現任多倫多警察總長范鐵龍倡議的「大多市青少年冰球協會嘉獎日」(Metro Junior Blues Hockey Association Awards Day)活動，昨日在楓葉冰球場舉行慶祝十周年紀念，此計劃使青少年得到有益身心的健康活動，以及提高青少年對冰球的興趣。

多倫多警方公共關係部門參事指揮官姬柏(Emory C. Gilbert)表示，此項計劃在一九八九年秋季，由當時的指揮官即現任多倫多警察總長范鐵龍，與多倫多警政委員會主席羅蘭(June Rowland)所倡議成立，並且由多倫多警隊、大多市房屋協會，及多倫多楓葉冰球隊聯合主辦。

姬柏表示，此計劃主要是提高青少年對冰球的興趣，使年齡在七至九歲的青少年得到有益身心的活動，凡居住在第十二、第二十三、第三十一及第三十二警局範圍的七至九歲青少年均可參加，後來再伸展至第十一及第三十三警局範圍。至於嘉獎日活動是表揚在此活動中得到良好成績及熱心此活動的青少年，使他們及家人與朋友一起分享成果。

中國地方戲曲社 四月起每周兩場演出以饗觀眾

【本報多倫多訊】中國地方戲曲社從四月份起在萬錦市太古廣場的太古民族村每週舉行兩場演出，向觀眾介紹不同風格的中國地方戲曲藝術。

據戲曲社負責人龐志雄表示，參加這次演出的有龐氏中樂團，李希平歌藝社，以及原中國大陸地方戲專業演員李璐、黃佩珍、吳玉美、錢湧、龐志雄、吳迪君、趙麗芳等。他們表演的內容有京劇、越劇、潮劇、錫劇、黃梅戲、評彈等中國地方戲曲劇種，以及包括二胡、琵琶、三弦、中阮、古箏、揚琴等中國民族樂器的合奏或獨奏。

目前四月份的演出節目初步排定，首場演出定於四月九日(週日)下午一時半至四時舉行，此次演出為中國地方戲曲的綜合演出，各種地方劇種將輪番與觀眾見面。壓軸戲是由吳迪君和趙麗芳主演的長篇彈詞「三大亭」。從四月十二日開始的週三下午一時半至四時為「蘇州評彈星期書會」，第一場演出內容有長篇彈詞「西太后」以及各種流派風格的開篇選曲。之後的星期書會將是「慈禧太后」長篇彈詞的分回連續演出。四月份的其餘週日，則將依大眾行民樂、戲曲、歌曲的演唱會。各場演出個人單票每張十二元，團體或聯票(同場演出五張票以上或者個人聯票五張以上)可享受每張票十元的優惠。購票可在演出當日到現場購買，也可致電訂購：(416)293-9599 或505-7877。

2000年3月22日 以彩票局開獎號碼爲準 查詢電話：870-8946

							特別號碼
649	3	8	17	24	27	43	10
ENCORE：681712							
49	2	17	31	38	43	46	8

今日電視精選

(括弧內爲各地有線電視台號)

7:55am 國語新聞報導(重)—新時代電視
8:30am 香港衛星新聞(衛星直播)/社團簡訊—新時代電視
12:10pm 上海探寶(國語)—新時代電視
1:00pm 台灣衛星新聞/國語社團簡訊—新時代電視
3:30pm 中國衛星新聞(國語)—新時代電視
5:05pm [illegible](國語)—新時代電視
6:00pm 國語新聞報導—新時代電視
6:25pm [illegible]—新時代電視
6:30pm 西遊記—新時代電視
7:00pm 冰球賽：多倫多對渥太華—TSN(26·30)
7:30pm 粵語新聞報導/社團簡訊—新時代電視
8:00pm Not Quite Human(電影)—Family(48·51)
Rough Riders(電影)—NASH(30·32)
The Gauntlet(電影)—TBS(49·47)
8:30pm [illegible]—新時代電視
9:00pm 新聞檢閱—CFMT(4)
Joe's Apartment(電影)—City(7)
The Quarrel(電影)—TVO(2)
Adventure - Sherlock(電影)—Bravo(40)
9:25pm [illegible]—新時代電視
9:30pm Still Not Quite Human(電影)—Family(48·51)
9:50pm [illegible]—新時代電視
10:00pm Raging(電影)—Show(29·39)
10:20pm [illegible]—新時代電視
10:30pm The Enforcer(電影)—TBS(49·47)
11:00pm [illegible]—新時代電視
11:30pm 粵語新聞報導(重)/社團簡訊—新時代電視
12:30am [illegible](重)—新時代電視

約克郡15宗街頭劫案 兩嫌被捕

賓頓市一冰球教練在紐約被控雞姦及性侵犯青少年

【本報多倫多訊】約克郡最近發生多宗搶劫案件，警方昨日拘捕了兩名涉案嫌犯，涉及的受害者約二十九人，警方提出了一百一十一項罪名檢控。

約克郡警方公共關係部門發言人雪頓(John Sheldon)表示，被捕的嫌犯分別為十九歲的瓊斯(Tim Jones)，及二十一歲的布朗(Hugh Brown)，兩嫌犯涉及在過去三個月內的與十五宗街頭劫案有關，犯案手法多以利刀或鐵棍威嚇受害者，然後搶去受害人的現金或飾物等，以設有銀行自動櫃員機附近出沒較多，當受害人在自動櫃員機提取現金時便趁機落手搶劫。經過警方調查後，昨日拘捕了兩名涉案嫌犯，並控以二十九項搶劫罪名，十項暴力禁錮、五項盜竊少於五千元及多項藏有贓物等罪名。

雪頓表示，位於萬錦市史蒂爾斯街(Steeles Ave. East)二百七十四號的Petro Canada油站，昨日凌晨約二時，兩名持有手槍的黑人歹徒闖進油站行劫，搶去大量現金後逃去無蹤。警方現通緝兩名黑人嫌犯下落，首名嫌犯年約十八至二十歲，中等身材，犯案時穿著黑色外套；第二名嫌犯年約十八至二十歲，中等身材。如有人目擊案發經過或知道兩名嫌犯下落者，可致電：(905)881-1221內線7873與搶劫組，或致電：(416)222-8477與滅罪熱線聯絡。

【本報多倫多訊】[illegible]二十日，[illegible]少年罪名[illegible]八十四個[illegible]

皮爾郡警方公共關係部門發言人[illegible]表示，涉嫌[illegible](Steven Gilbert)[illegible]約警方的[illegible]警方聯絡[illegible]

【本報多倫多訊】多倫多第二十二警察分局，周二(三月二十一日)拘捕[illegible]超級市場[illegible]竊，犯案[illegible]不覺而盜[illegible]受害人的[illegible]

被捕的[illegible](Aleksander Klamanski)[illegible]worski)，以[illegible]ka)，各被控[illegible]元，藏有少於五千[illegible]首名嫌犯[illegible]入屋行劫[illegible]

《社區活動》

加拿大楓葉龍宴 六月邀你聯歡

中國書法學會會長鄺謌 25日談用筆用紙用印題款

【本報多倫多訊】[illegible]加拿大楓葉龍宴[illegible]於六月廿五日[illegible](Sheraton Parkway Hotel)舉行[illegible]

[illegible]

中國書法學會[illegible]書法愛好者[illegible]主講：鄺謌會長[illegible]題目：〈談用筆、用紙、用印、題款和整幅書法的佈局〉[illegible]Unit 9, 3021 Kennedy Rd.[illegible]

[illegible]1690 Birchmount Road (South of Ellesmere Road)[illegible]

[illegible]共同主辦[illegible]大家的問題。講座以國[illegible]時間：三月廿五日[illegible]三號房，登打士西街[illegible](四一六)九七一-七七[illegible]○三三五內線二二八[illegible]

www.tridel.come.as.you.are

無論您是誰，這裡都有最適合您的生活空間，來看看我們的網址吧。

TRIDEL

加拿大首屈一指的大廈建築商

TRIDEL BUILT FOR LIFE

www.tridel.com

生活原是這樣理想

台灣環保訪問團拜會省府

聽取就業投資廳商機簡報 台灣產官代表也將舉辦一場座談會

【溫哥華訊】環保二〇〇〇商展昨（廿二）日閉幕，台灣方面除了環保署及工研院各有代表出席外，台灣環保設備工業同業公會也組成了一支十五人訪問團來溫參觀。這支業界訪問團昨天下午並前往卑詩省政府就業暨投資廳溫市辦事處，聽取該廳官員對於這次大環保展及卑詩省環保商機的簡報。

據了解，來溫參展的安省政府人員今天上午也將為這支訪問團舉行類似簡報，期能促進兩地環保商機交流。

另外，來自台灣的產官代表則將在本周五上午，在這次大會中舉辦一場台灣環保商機座談會。

至於在國府總統大選之後，台灣有可能出現的資金外流情況，卑詩就業暨投資廳長拿爾信昨天在這項商展上回答媒體問題時，則極力避免觸及此事的政治層面。

他強調，不論是來自台灣或他地的資金，要吸引它們來此，先要建立投資者「此地能夠賺錢的信心」。他說，省府無意介入外國的政治，但如果這些外來資金確能促進本地經濟，創造就業，省府亦會盡力爭取這類資金來此。

↑台灣環保訪問團昨天拜會卑省就業投資廳。（何元攝）

餐飲酒吧業禁菸令 法院判無效

史坦法指勞工局無權擴大禁菸範圍 且在施行前也未得到適當民意諮詢

【溫哥華訊】卑省餐飲酒吧業為抗議勞工賠償局於年初施行全面禁菸令，終於獲得初步的勝利。卑省最高法院昨（二十二）日指出禁菸法令施行前，未得到適當的民意諮詢。

據報導，法官史坦認為，勞工局為防止勞工受到二手菸害的禁菸令，擴大到旅館、酒吧、餐廳、老人院及監獄等。她表示，該法令草擬時，諮詢相關行業，除非在特殊情況下，不應為實行的範圍。

代表反對禁菸令餐飲業的律師羅登認為，各餐廳酒吧今後可再允許客人吸菸。他希望，餐飲業者能與勞工局達成新協議，使全面禁菸規定能作適度的調整。

卑省酒吧業者協會表示，他們不認為營業場所全面禁菸的問題就此告一段落，他們不知此案是否會上訴，但根據省府與煙草公司正在進行的官司，菸害的問題仍將是省內的重要議題。該組織估計，已有至少七百名勞工，因施行全面禁菸令而失去工作機會。

本月初，代表卑省酒商業協會的律師向法官抗議表示，勞工局確在一九九七年舉行公聽會，當時並未決定禁菸令的範圍包含酒館等娛樂場所，之後該局未再舉辦任何諮詢公意的公聽會，代表勞工局的律師則辯稱，早在一九九四年的一份文件中即指出，禁菸令實施範圍包括所有公開的營業場所，但最後法官裁定認為，勞工局於實行禁菸令之前，未適當徵詢民意，因而判定該法令無效。

大陸環保市場 卑省盼占一席之地

爭取提供先進技術與服務 省府盼與大陸建立交流機制

【溫哥華訊】在「環保二千」商展暨大會上，加拿大中華總商會副會長趙棠時表示，中國大陸此次派出了一個八十七人的大型代表團出席「地球二〇〇〇」世界環保大會，包括了來自北京、大連、上海、重慶和廣州等五城市的代表，此外還有廿餘人組成的香港代表團與會。卑詩省就業投資廳行業處經理奎柏斯（Anton Kuipers）也證實，中國大陸是參加這次大會和商展的人數最多的代表團之一。

中國大陸各地為何如此重視環境保護？出席會議的大連市環境保護局科技處長房翠花說，大陸改革開放以來進步很快，國家在環保上增加投資，把環境保護當作一項基本國策，現在全民的環保意識比以前大為提高，各地在城市規畫和建設都十分重視環保。

她說，大陸環保事業起始於七十年代，開始時祗注重工業廢水、廢料處理，近年隨著經濟建設發展，環保意識逐漸普及，小學生和老年人幾乎都知道。

以「北方明珠」大連為例，大連是大陸改革開放的窗口，也是唯一被評為環保模範的北方城市。該市最近在市內建設一個六平方公里大的環保工業園區，可容納一百十多家企業，希望吸引最優秀的大陸和海外企業到大連「安家落戶」，設立辦事處或分公司。

如何維護空氣的潔淨，是大陸民眾最關注的環保問題之一。空氣汙染的主要汙染源來自工業廢氣、生活用燃煤汙染，及機動車尾氣排放，影響到溫室氣體汙染，產生酸雨。大陸近年對脫硫技術需求較大，各城市也相繼推行燃料改革，以天然氣、石油液化氣取代汙染大氣較嚴重的燃煤。

在生活垃圾處理上，大陸開始學習國外的垃圾焚燒、有機堆肥處理方式，摸索比較適合大陸國情、成本較低廉的途徑。房翠花希望在此次環保大會上找到能在這方面幫助大陸的企業。

房翠花說，大陸環保是一個巨大的市場，汙水處理、脫硫設備、汽車尾氣治理、生活垃圾處理，以及染料、造紙等專業工業廢水處理，處理這些汙染大陸雖有自己的技術，但不盡理想，因此對先進國際技術的需求相當大。

李柏斯說，世界環保工業年產值八千五百四十億元，中國大陸和俄國可能占了其中的三千億元以上。

卑詩省相當重視大陸環保市場，省府正在和環保業者、科學技術主管部門配合，與中國大陸建立交流機制，爭取為中國大陸提供先進的環保技術與服務，在這個年產值逾千億元的市場上占一席之地。

本報記者 楊是鵬

↑房翠花（中）在奎柏斯（右）引介下，在「環保二千」商展上訪問Westport發明公司業務經理克聞說，公司擁有先進的雙燃料引擎改裝技術。（楊是鵬攝）

卑省通過新法 五月起實施

購買事後避孕藥 無需醫生處方箋

【溫哥華訊】卑詩省將成為加拿大首先通過，無需醫師處方箋即可購買事後避孕藥的省份。為因應新法令於五月一日起實施，卑省數百名藥劑師正積極作好供應此藥丸的準備，期望減低墮胎的比率。

溫哥華太陽報報導，事後避孕藥（After-morning pill）指的是，避免因未採取避孕措施所發生之性行為而懷孕的口服後補藥丸。該藥需在性行為發生三日內服用，在此之前加拿大各地，都必須有醫師處方才可向藥房購買得到。

卑省通過該法的主要目的，是使婦女，尤其是青少女，能自行決定，以緊急而有效的方式，終止未預期的懷孕，減輕採取墮胎方式所造成的身體傷害，以及社會上因反對墮胎而產生的暴力行為。

在卑省一年六萬五千人次的懷孕中，有一萬五千人次是以墮胎方式所結束。

醫藥界認為，面對如此高的墮胎需求，必須開放緊急避孕措施的方法。此外，由於各界對墮胎的看法不一，造成執行墮胎的醫師受到激進者的暴力威脅。

根據加拿大衛生法案，十九歲以下的青少年能依健康所需，無需父母親同意，自行尋求避孕的服務。卑省所通過無需處方可購買事後避孕藥的新法，是依據聯邦衛生法的精神，使青少女對自身的健康有更大自主權。但是在健康之外，省府的新法引起少數藥劑師，基於道德與宗教理由的反對。

世報徵編譯、記者

●溫哥華世界日報為加強本地新聞的報導，增聘編譯人員及採訪記者，應徵者須具備以下條件：(1)大專新聞或相關科系畢業，(2)中、英文良好，(3)懂中文電腦者優先考慮，(4)記者須自備汽車，懂攝影者優先。

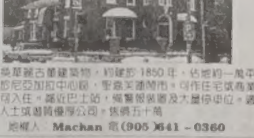
應徵函件請寄：2288 Clark Drive, Vancouver, B.C. V5N 3G8（信封上請註明「應徵編譯」或「應徵記者」）

狀元樓
Champion House Restaurant
慶祝 金字招牌 26 週年紀念
千禧年特別推出
京式涮羊肉（二十餘種調味料）
麻辣火鍋
沙茶火鍋（三十餘款任選）
千禧豪華宴
特價 $498 足供十位用
千禧歡樂宴
特價 $318 足供十位用
Mississauga: (905)890-0999
25 Watline Ave. 2F
由 401 西行到 Hwy 10 出口
向南第五街口左角
Toronto: (416)977-8282
480 Dundas Street West lower level

IRENE TAI
戴太太
Sales Representative
手機：(416)457-8686
專線：(905)274-7320
「房屋買賣 · 公寓購售 · 生意轉讓 · 工商土地投資等項」
•BRAMPTON 鎮屋，3睡房，2套衛生設備，售價$149,900
Century 21 Mississauga
誠徵賣家 免費估價

網上物業買賣 2000年新突破
Dot A Home.com™
歡迎立即上網查看
www.dotahome.com
葉秀玲 PORTIA YIP
24小時查詢
(416)7266061 RE/MAX

鋼寶 不銹鋼具爐頭廠
CAMBO RESTAURANT EQUIPMENT MFG.
70 DYNAMIC DR. UNIT 11, SCARB. M1V 2N2
TEL: 416-321-1533 FAX: 416-321-1847

吉屋出讓

聯絡人：Machan 電(905)641-0360

買賣房屋 國語專線 為您服務
宋明霞
TERRY SUNG
Sales Representative
RE/MAX Rouge River Realty Ltd
國語查詢專線：(416)892-8587
▲QUEEN/PARLIAMENT 急售！
▲DON MILLS/EGLINTON/DVP
▲YONGE/FINCH 地鐵
▲BAYVIEW/SHEPPARD
▲DON MILLS/FINCH/McNICOLL
▲WARDEN/SHEPPARD
▲McCOWAN/16TH AVE.
▲DANFORTH 地鐵

李炯璋
Larry C. T. Lee*
Sales Rep.
EXIT REALTY DISTINCTION
(416)258-7889
(416)331-0000
▲North York (Bayview & York Mills) 4+1睡房獨立屋，55呎 x118呎 Lot 名人社區，雙車庫，土庫裝修完成，$629,000（屋主急售）
▲Scarborough (Markham Rd. & Lawrence) 3+1 睡房獨立屋，面對公園，新油漆，新屋頂，45.5呎 X110呎 Lot，$214,900
▲Toronto (Gerrad East & Greenwood) 雜貨花店 10年經營，客源穩定，房租低，易上手，識貨者得，$140,000
▲North York (Don Mills & Steeles) 3 睡房鎮屋，近 TTC，吉屋招租，$1350/月
▲Richmond Hill 富豪山莊 (16街 & Bayview) 4+4 睡房獨立屋，59 x141 呎 Lot，約 4,200 平方呎，2 廚房，雙車庫，雲石壁爐，精巧土庫，挑高門廳，硬木地板，$539,000

羅玲
Lorraine Chen*
(416)818-3662
SALES REP.
EXIT REALTY DISTINCTION
▲城中，優雅咖啡店，生意穩。 $149,000
▲央街，名連鎖咖啡店，停車位。 $360,000
▲中泰餐廳，設備新，全。 $160,000
▲城中，公寓來售，交通 SOLD $299,000
▲城北，咖啡店。 $389,000
▲連鎖咖啡店，近活動中心，住家 $380,000

HOMELIFE METRO Realty Inc. –Realtor
Head Office:
5200 Finch Ave. East
Ste. 206, Scar.
Direct Line: (416) 293-5093
城市地產
Agincourt Office:
3430 Finch Ave. East
Ste. 205, Scar.
Direct Line: (416) 502-2238
專業寫字樓 七天營業 誠聘地產從業員 高達95%分帳
• Sales Representative
• • Associate Broker

本公司
榮獲總公司頒發 1999 年度
兩項 最高業績獎
"Top Offices Award" & "Emerald Club Offices Award"
對各客户之鼎力支持及本公司營業員之努力成果
僅此致以萬二分謝意及祝賀。
城市地產董事局謹啓

恭賀！
1999 年度全國個人獎項
白金獎
林潔玲 SAEED AHMAD
RAJIV GNANARATNAM KAMAL SOOD
梁松禎 ANGEL 魯太
金獎
KAMALU THARANI JAZ SIDHU
SOHAN SINGH PIETRO VALLE
ERNA VALLE 劉世傳
銀獎
EDDIE 胡先生 王大衛
JOZEF WIDJAYA SHAMASH HIRJI

華裔時裝設計家大賽 CIBC 贊助

四月十七日報名截止 六月決賽 大會訂六組別 參賽者可依此擬出21世紀新潮流

【多倫多訊】由大多市華人家庭生活服務中心主辦，多倫多雅賢鎮子會協辦的第四屆「華裔時裝設計家大賽」，再次獲得CIBC加拿大帝國商業銀行為大會首席贊助，Clearnet科城為特約贊助，定於六月三日（星期六）假大多市會議中心舉行決賽及籌款晚會。

大多市華人家庭生活服務中心副會長兼華裔時裝設計家大賽籌委會名譽主席梁健文表示：「大多市華人家庭生活服務中心是安省唯一服務華裔社區的非牟利專業家庭及青少年輔導機構，每年藉著主辦華裔時裝設計家大賽，一方面為華裔設計家提供發揮潛能及創造就業機會，同時也為華人家庭生活服務中心籌募所需經費。」籌委會比賽小組主席高張愛絲表示，今屆比賽主題為「e－fashion」，參賽者可以根據大會所定之六大參賽組別，設計出被電腦互聯網科技涵蓋的廿一世紀衣飾潮流新方位。大會所設六大參賽組別分別為：

- Clearnet科城最佳未來創意設計
- 最佳晚裝系列設計
- 最佳女裝系列設計
- 最佳男裝系列設計
- 最佳運動服飾系列設計
- 最佳童服系列設計

大會除了選出各組別最佳設計得獎者外，並設CIBC全場最佳設計大獎，得獎者可獲由CIBC加拿大帝國商業銀行贊助之獎盃和一千元現金獎。此外，Clearnet科城最佳未來創意設計得獎者亦同樣可獲由Clearnet科城贊助之獎盃和一千元現金獎，其餘各組別優勝者均可獲獎盃和五百元獎金。

華裔設計家大賽由即日起接受報名，歡迎十八歲或以上在職或修讀時裝設計的華裔人士參加。報名表格及參賽詳情可向大多市華人家庭生活服務中心、新時代電視或加拿大中文電台索取，報名截止日期為四月十七日下午五時，查詢電話（四一六）九七九－八二九九內線二二五。

殭屍將臣可否為人類救贖？與女媧續情緣…

合盛推薦新劇 我和殭屍有個約會Ⅱ

【多倫多訊】合盛娛樂有限公司為大家介紹電視劇集──我和殭屍有個約會Ⅱ。

故事大綱：天地混沌，太初有情，女媧捏泥土造人，煉彩石補天，為人類締造生機，誰知人類貪婪成性，女媧不惜耗盡心力，將五種惡性權力、妒忌、怨恨、迷茫、痴戀自人間抽出，化成五色彩石，使人間重歸潔無染五種惡性在人間再生。

女媧向人類發出最後通牒，矢言在萬世後回歸之日，人類若殺戮不斷，便將天地毀滅。非人非鬼亦非神的殭屍真祖將臣早對女媧迷戀，自女媧去後，他便進入沈睡，靜待女媧回歸。而五色彩石使者就在人間各自修行。

一九三八年，游擊隊員沈國華與村姑阿秀結成夫妻，將臣從沈睡中復甦，被驅魔龍族傳人馬丹娜追殺至國華所住之地。在劇鬥垂危時，將臣竟吸了國華及村童復生的鮮血，使其變成殭屍，國華帶復生離家而去。

公元二○○○年，距離女媧回歸只有一年的人世間，國華的孫兒天佑邂逅驅魔族傳人馬小玲，兩人互生情愫。

小玲與徒弟金正中、天佑和珍珍往外國消滅殭屍伯爵夫婦，天佑為救小玲被弒，瞬間天佑竟死而復生，身邊更多了一個兒子復生。

魔星降世的同時，女媧亦自沈睡中甦醒，而五色使者亦同一歸位。女媧聽取五一使者的回報，堅定了滅世之心。純真的將臣以為將世人變作殭屍，便能將之救贖，助人類避過女媧降世的一劫。

六十年前被將臣咬過的天佑，與小玲攜手等待女媧回歸，誓要將之鏟除；鍾情女媧至天荒地老的將臣卻準備了盛大的婚宴，迎接心中的女神……五色彩石擁向人間之際，會是人類的浩劫，還是將臣與女媧緣盡之時？

◆我和殭屍有個約會Ⅱ演員陣容鼎盛。演出一齣拯救人類的電視劇集。

龍城兒童卡拉OK賽四月開唱

【多倫多訊】「龍城與您齊歡聚」兒童卡拉OK比賽將於四月一日及四月二日（星期六及日），於中區華埠龍城商場舉行，為多城兒童慶祝一年一度的兒童節。

卡拉OK比賽分兩天舉行，即四月一日（星期六）中午十二時至下午三時為初賽，及四月二日（星期日）中午十二時至下午三時是總決賽，參賽者年齡五至十二歲，可自備卡拉OK唱碟參賽，曲目不限，每人限唱一首參賽歌曲，每位參賽者均可獲精美禮物一份。

晉入總決賽的冠亞季軍將會獲得由龍城麗伴童裝、帥玩具店和天虹禮品店的豐富獎品，中國人投資會送出註冊教育基金RESP及千足純金金龍卡鋼匙扣等，獎品總值逾六百元。欲查詢有關詳情，請電（416）596-1313鄭小姐或親臨龍城商場新華圖書公司索取報名表格，亦可於四月一日比賽當日致中區華埠登打士西街夾士巴丹拿道的龍城商場，即時參加比賽。

龍祥戲院新推出愛情電影

朱麗葉與梁山伯 溫馨亮相

【多倫多訊】好一句「最愛你缺陷也是完美」，這就是將於本週五假城市廣場「龍祥戲院」推出的新片「朱麗葉與梁山伯」愛情劇情片的寫照。

看電影亦像人們飲食一樣，食多了一些山珍海味，轉換食一些青菜、素食，份外覺得知味無窮，看電影也是一樣，覺得有一段頗長的時間，不是打鬥的「古惑仔」影片，就是出神入化的賭神、賭俠之類的影片，橋段不是刀光熱影，就是騙局連連的「賭錢」場面，確實有些膩，轉換一下以愛情作重點的「朱麗葉與梁山伯」會令您耳目一新，再度掀起人類內心充滿愛的世界。

古往今來，無條件的愛最是刻骨銘心，也是最惹天妒，這樣的情節，不但在影片裡出現，在現實的生活裡，仍然存在。在「朱麗葉與梁山伯」電影裡，吳鎮宇與吳君如就是現實生活的寫照，在這個毫無條件的刻骨銘心的愛裡，為了愛，作孤注一擲，以生命作賭注，在生死兩茫茫中，有不朽真情的重現。

吳君如在片中飾演一位跟其他女人一樣需要男人的肩膊作慰藉，但她的男人要離她而去，婚姻失敗，她黯然回到爺爺身邊，在唯一的親人懷中感受親情的重溫，劇情充滿著溫情、親情及愛情，值得一看。

東亞旅行社利是商場分店登場

面積更寬敞 增設郵輪假期服務

【多倫多訊】東亞旅行社設於北約克區利是商場分店，現已正式遷往該商場的新舖址，面積更寬敞，並增設郵輪假期服務中心，為客戶提供更全面的旅遊服務。

新址位於10 Royal Rd.（Leslie 夾 Finch）利是商場四室，營業時間為星期一至六，全面照顧客戶的旅遊、公幹行程安排、酒店住宿以及旅遊保險服務等。有關旅遊、計票查詢請致電：（四一六）四九二－三八八六。

東亞旅行社將於四月一日舉辦「東亞旅遊嘉年華」，除了可即場索取各項旅行團的資料外，還有專人在不同時段講解旅行團的行程及特色，內容包括：俄羅斯精選遊、愛琴海文明古國遊遙遊、多姿多彩郵輪假期、中國旅行團、東南亞自選團及歐洲遨遙遊。當日將會由著名電台DJ胡善雯主持，顧客即場報名，除可獲特價優惠外，更有機會贏取來回香港或北美洲機票。嘉年華將設於宴咸市Embassy Suite Hotel（8500 Warden Ave.），由中午十二時半開始，費用全免，查詢請電：（四一六）九二九－六六八八。

◆東亞旅行社行政人員與分店攝於北約克新店內。

利時證券 NESBITT BURNS
滿地可銀行集團成員

劉徐玉晶 Doris Lau
利時證券董事兼副總裁
明珠國際分行總理
Director & Vice President
國粵語

新時代電視『投資心得』節目主持人
逢星期日晚上七時零五分播出（國、粵語雙聲道播放）

掌握天時地利
以專業知識為實力
為您設計個人理財計劃

每週一提供世界日報「財經透視」資料

○策劃管理個人投資組合
○高息儲蓄
○債券
○增長股
○互惠基金
○註冊退休儲蓄計劃（RRSP）

投資市場瞬息萬變，機會轉瞬即逝。

劉徐玉晶以獨到的眼光和心得為您監察及分析市場走勢，把握天時地利，以第一時間作明智抉擇。請即致電開戶，讓劉徐玉晶為您設計一個適合您個人需要的投資計劃！

開戶查詢請電（國、粵語）
416－359－7570
免費長途電話
1－877－384－8118

RE/MAX HALLMARK REALTY Ltd Realtor
手提 816－9768
住家 449－1168
精通國、台、英語
住家或投資物業買賣提供一流服務
廖芳隆 DANIEL LIAO, P.ENG
陳碧愛 ANGELA LIAO, R.N.

春臨大地，萬象更新
市場熱絡，買賣良機

想更換居住環境的屋主們，請立即委託我們上市求售，將可得到您理想價格與最佳服務。

▲DVP/LAWRENCE
全磚平房，三房兩廁，完成土庫，環境優美，近學校，公園，適合中小家庭，叫價$269,000。

▲YONGE/COLLEGE
高級公寓，約2200呎，大理石盤牆，主套房，有三器… SOLD 叫價$409,000。

▲LAWRENCE/LESLIE
獨立三睡房，二廳二廁，近EDWARDS GARDEN，環境優美，叫價32萬餘。

▲MARRIOTT 渡假村
有興趣者，請電話查詢。

LIVING REALTY INC. REALTOR
億生地產
KAY WONG
王沛琪（黃太）
SALES REPRESENTATIVE
公司：(905)896－0002
住宅：(905)897－2885
★業績獎状白——隨遞地產誠意為君服務

本週生意精選

▲BLOOR 夾 DUNDAS
快餐店有酒牌
名廈大樓寫字樓林立，學步到地鐵站學校，交通一流，多年經營辦實誠生意，一、兩個人可以管理，家庭式最好，年齡可備回報!萬餘。

▲密市 FOOD COURT
燒臘飯店 16 萬餘！
月租$1500 週養平！週營業$8000！一手經營了六年辦實誠生意，如舖，一週六日，11－9PM，工、商業，住宅區，好商好賺。

▲密市、多市西區平、順勝 8－15 萬

東亞 HOMELIFE 置業 吳仁澤 RONALD WU
經驗金牌經紀 免費樓宇估價 服務熱誠勤快
▲YORK MILL/BAYVIEW 黃金地段
▲YORK MILL/BAYVIEW 高級平房，大地段 90' X125'
▲北約中心旺地 CONDO, 10 KENNEDY AVE. 2+1 睡房公寓 SOLD
▲HWY #7/KENNEDY
▲投資農地(A)123英畝 … SUTTON … PEFFERLAW … (B)BARRIE … 6TH LINE … (C)HWY #6/HWY #5 之 FLAMBOROUGH 近 HAMILTON … (D)430 英畝近 LAKE SIMCO 1.5M。
▲592 MT. PLEASANT RD/近 EGLINTON
公司 BUS. (905)415－1331 手提 MOBILE (416)726－2008

RE/MAX ALPHA REALTY INC.
毛沙麗 Shali Mao
通國、台、英語 Sales Representative
公司：(905)883－4922 手提：(416)723－6603

▲BAYVIEW/SHEPPARD
獨立 BUMG，三睡房，實木地板，明亮實敞完成土庫，近新地鐵站，商場，學校。$378,800

▲YONGE/FINCH
高級 CONDO，兩睡房，太陽房，雙衛浴，地鐵站近在咫尺，室內泳池，24HR 安全警戒，五件電器，車位，儲物室。$189,000

▲BAYVIEW/SHEPPARD
獨立 BUMG，三睡房，實木地板，雙車房，近學校，公園，車站，環境幽靜。$345,900

▲BAYVIEW/FINCH
獨立大屋，後院山谷美景，三睡房，完成土庫，寬敞明亮可步出至後園。$489,000

HomeLife/5 Star Realty Ltd.
精通國語、台語、英語
陳洪素彫 SU DIAU CHEN (SU CHEN)
BUS (416)633－6666
RES (416)512－6946
24 HOURS 傳呼

▲WARDEN/HIGHWAY 7－獨立，2層樓，4睡房，雙車庫，地下室完成。3300 SQ. FT 很漂亮的房子，近名屋學校，購物中心，公路，車站，叫價$380,000。

▲MARKHAM/14 AVE－獨立屋，1650 SQ. FT，三睡房，2 1/2 衛浴，FAMILY ROOM，主人套房，單車庫，叫價$259,000。

▲YONGE/FINCH－CONDO 公寓，2睡房，2衛浴，24小時警衛，公共設備，游泳池等，叫價$229,000。

誠信地產有限公司
廖太 MARGARET LIU SALES REP
B. A., P. MGR., CRES
DIRECTOR, FIABCI－CANADA MEMBER, NACORE INTERNATIONAL
○ 商場買賣物業投資 ○
手提 (416)520－8757 公司 (416)497－8900
精通國、粵、英語

SULAN TONG 唐太
RE/MAX Crossroads Realty Inc.
Sales Representative
公司：(416)491－4002
手提：(416)399－3733
精通國、粵、客、英語

屢度獲獎服務至上

市中心全新一房公寓
ADELAIDE SQUARE 全新，約600呎，連車位，五電器，儲物室，五月底入伙，只售$155,000。

雍雅山莊鎮屋
YONGE 與 CLARK，兩層高，兩臥房，兩面單邊，有地下停車位，業主急讓，現超低價出售，只叫$186,000。

GREENPARK … 只叫$245,000。SOLD

時代廣場特平舖位
HWY 7 與 LESLIE，商場大樓面積735呎，可做飲食或各種零售業生意，現特平價只叫$198,000，勿失投資良機。

五福錦添花
雙臨玉滿堂

Supreme Team
（通國、粵、滬、潮、英語）
(416)505－1368（中）
(905)707－8199（英）
RE/MAX 致富地產 Goldenway Realty Inc.
Each Office Independently Owned and Operated

Mary Chan 陳胡銀屏 Associate Broker
Vincent Chan 陳永信 Sales Representative

BAYVIEW/16 街以北 $399,800 SOLD
YONGE & FINCH 北約克 $428,000 SOLD
HWY 7 投資物業 $199,000
WOODBINE/14TH AVE. LEASED
BAYVIEW/16 LEASED

PAU & WAH CHARTERED ACCOUNTANTS 包華特許會計師樓
包美華 特許會計師
華紹雄 特許會計師
個人及公司稅務策劃
公司帳務及審核
新移民及回流稅務策劃
生意估值、買賣生意策劃
創業諮詢、貸款申請
加拿大稅務精要
黃金商場匯豐樓上 905-771-6020
密西沙加近中國城 905-803-8281

蘇潘慕潔 副總裁
Irene So M.B.A. C.M.A. C.F.A.
「知兵者，動而不迷，舉而不窮。」《孫子兵法 地形篇》
(416)733-5237

RBC DOMINION SECURITIES
多美年證券

桃樹網路股票上市 錢景亮麗

股票價值由每股1.35元上升至2.35元 顯示投資者看好網路雜貨市場

【加通社多倫多訊】昨天是網上雜貨公司桃樹網路（PeachtreeNetwork）股票上市的第一天，股票價值由每股一元三十五分上升至二元三十五分，顯示出許多投資者看好網路雜貨市場。

桃樹網路公司是一家網上雜貨店，通過加拿大創業基金進行股票交易。昨天以每股一元開盤，在中午以前很快就升至每股二元五十分，稍有回落後，以每股二元三十五分收市。僅僅昨天一天，公司向市場拋售了二百四十萬分股份，相當於百分之十六的公司流通股。

這家公司執行長卡麟尼在昨天表示，該公司股票在短時間內升值，向市場傳遞了一個信息，桃樹公司塑造了一個獨特的商業模式，以與競爭對手區別開來。卡麟尼還表示，公司躊躇滿志準備在加拿大擴展市場，目前桃樹公司已在加拿大的十個城市和美國的六個城市有桃樹網上雜貨店。

桃樹公司選擇那些已建有送貨上門服務體系的雜貨商店簽署合約，顧客們只要在桃樹公司的網站上輸入所需貨物名稱和數量，那些雜貨店就會根據顧客訂單，送貨到家或者等顧客自己來取。桃樹公司的註冊客戶從一年前的八千名擴展到目前的三萬名。公司從每一筆銷售中獲得一定比率的分成，同時在網上做廣告和銷售廚房用具，除此之外，公司還準備在網上傳授烹飪技巧。

斯澤古是一家零售諮詢公司的顧問，他認為網路雜貨店有著巨大的市場潛能，因為顧客們都願意節省購物時間，而且人們經常光顧雜貨店，通常是每星期一次。但是到目前為止，仍只有少部分人選擇在網上選購雜貨，斯澤古認為需要花費時間來發展基本客戶。

就在桃樹網路公司在加拿大受投資者青睞的時候，美國的另一家網上雜貨店，因為投資者撤銷了一億二千萬元的投資而陷入財務困境。

《資投本檔》

Priceline.com 再出新招

●近日由於傳出有網際網路公司以不正確方法來計算財政報告，使公司的盈利看似增加，消息令部份網股受壓。不過此次為讀者介紹的Priceline.com並沒有這個問題，因為它已經遵照SEC的指引，來計算公司盈利。

Priceline.com是一間特別的網路公司，它讓客戶在網上寫上他們心目中的貨品或服務，然後將這個價錢交給賣方參考，假如賣方認為沒有問題的話，買賣就可成交。由該公司仲介的商品及服務包括機票、酒店、樓宇抵押貸款和汽車等，消費者可以以自己心目中的低廉價格，來達成交易。

為了拓展業務範圍，Priceline.com將會推出Priceline For Gas的服務，這項服務，在Priceline WebHouse Club中進行，顧客首先進入這個網站，然後接入想買的汽油容量，再挑選三個想到的油站，跟著輸入心目中的價錢。假如被接納的話，這一個指定的價格將會鎖定然後即時在客戶的信用卡中收款。客戶可以用一張Priceline加油卡到油站加油，假如三十日內仍未加油的話，先付的款項將會自動退回。在油價不斷飆升下，這個服務相信會非常吸引人。

事實上，美國的汽油市場非常龐大，單是九九年，就賣出了一千三百億加侖的汽油，以每加侖一點四美元計算，一年的銷售額達一千八百億美元。假如Priceline.com能夠在當中分一杯羹的話，對它會有極大幫助。

或者有人會問，為什麼油站不直接減價吸引客戶，而要用這個較繁複的方法。原因是假如其中一間油站減價的話，其他的油站亦都會相繼減價，不但不能爭取客戶，還會減少利潤。但是採用Priceline.com則不會影響價格系統。目前已經有五千個油站和Priceline簽署了合約，預計到五月推出的時候，會有至少一萬個油站參加，佔美國全國油站總數的百分之五。

Priceline並不是銷售貨品，而是讓客人在網上自訂價目，這一個獨特的方法，在網際網路熱潮中大有可為。作為供應商和客戶之間的橋樑，Priceline幫助供應商向客戶提供服務，從中賺取市場及宣傳費。由於Priceline並沒有實貨物交收，因此它可以依靠科技和電話基礎設施，快速地將買賣完成。

雖然Priceline的概念吸引人，但是它的歷史非常短，只有兩年時間，還沒有實質盈利。加上市場的競爭愈來愈大，令Priceline的風險亦都相對提高，因此Priceline只適合一些能夠承受高風險的投資者。

多美年證券副總裁蘇潘慕潔

金融簡訊 2000年3月22日

項目	收市	漲跌	前日
多倫多三百綜合指數	9,871.55	↑220.15	9,651.40
紐約道瓊指數	10,866.70	↓40.64	10,907.34
加幣兌美元	0.6803	↓0.0004	0.6807
倫敦黃金(美元)	287.60	↓1.90	289.5
一年期固定房貸*	7.60%	-	不定期調整
五年期固定房貸*	8.35%	-	不定期調整
優惠貸款利率	6.75%	-	不定期調整
央行貼現率	5.25%	-	不定期調整

港.台股市及外幣兌換率請分別參見港.台經濟新聞版
*最低房貸利率

多倫多三百飆升二百二十點

科技類與財經類熱賣 股市直逼萬點大關

【加通社多倫多二十二日電】科技類與財經類股票熱銷，抵消了加拿大央行加息四分之一厘所能帶來的冷卻作用。

多倫多股市三百綜合指數星期三大漲二百二十．一五點，收九千八百七十一．五五點，直迫萬點大關；全日漲幅百分之二．二五；今年迄今漲幅百分之十七。

加拿大創業股市（CDNX）指數是日跌三十六．二點，收四千三百六十八．四七點。

多倫多股市十四類股之中，八類報升。科技股所在的工業產品類與公用類，加上財經服務類，各升百分之三．七。

股價上升公司六百三十七家；下跌公司五百四十三家；二百六十七家不變。總成交額一億六千八百三十萬股；總成交價逾四十億。多倫多一百指數升十四．四七點，收六百一十二．二五點。

道指與那斯達克背道而馳

●紐約道瓊斯工業平均指數和Nasdaq科技指數再度背道而馳，在近日表現較差的Nasdaq上升一百五十三點，而在周二上升了二百多點的道指下跌四十點。

上升的包括半導體公司英代爾，由於摩根士丹尼公司的分析家Dean Witter將英代爾的二千年和二〇〇一年盈利預計提高，指它們會有理想的事蹟，並將其一年目標價由一百二十五美元調升至一百七十五美元，令它的價設攀升。

至於Rambus就因為得到英代爾的支持，令分析家將它的目標價由一百一十美元大幅調升至五百美元，預計未來幾年盈利增長會達百分之一百三十。Rambus昨日的股價飆升百分之三十一，至三百五十美元。

Micron Technology則因為公布了較差的業績而下跌百分之十六，雖然Micron的第二季每股盈利為五十八美分，較去年同期多出八分，但仍比市場預期為少。

網際網路股方面，AOL表示它們的會員人數已經超過二千一百萬人大，令股價上升百分之七。電訊股Cisco和北電網亦有不錯的升幅，不過Lucent就因為有消息指未來盈利較差，而下跌百分之六點五。

債券市場方面，在加息後債券價格輕微上升，三十年期孳息率就由五厘九七下跌至五厘九六。

多美年證券副總裁 蘇潘慕潔

每日金融

銷售假票券及盜取客戶金錢

前投資經紀拉弗萊遭判罰20萬元

【多倫多訊】加拿大投資業者協會（IDA）最近宣布，前投資經紀亨利．拉弗萊「銷售假票券並盜取客戶金錢」罪名成立，除判罰款二十萬元另支付該會調查費用六千元之外，更終生禁止他從事投資行業。

據《環球郵報》報道，拉弗萊被控在九十年代中期，在Burns Fry Ltd.（現已併入滿地可銀行屬下利時證券）密西沙加辦事處任職註冊代表期間，向五名客戶出售偽造債券，其後，又以「後來者補上」的手法，向另外一些客戶出售新的假債券，得款以償還「到期」的舊有假債券。兩年之內，拉弗萊以這拆東牆補西牆手法總共騙了超過七萬六千元。此外，拉弗萊又以假冒支票簽名的方式，從一老年客戶的戶口內盜取了三萬五千元。事發之後，拉弗萊已給予各被騙客戶以全額賠償。

IDA執法人員安德魯．韋鮑斯表示，Burns Fry未有受罰，因為拉弗萊上述所有金錢交收，都未有記入賬目之內，因此「該公司顯然無從得知」他的行徑。他又說，估計IDA很難從拉弗萊身上收得齊罰款。

IDA紀錄上的最高額罰款，是「疏忽監管屬下人員以致後者擅自進行證券買賣」的Merrill Lynch Royal Securities Ltd.（Merrill Lynch Canada Inc.之前身），於一九八一年被判罰二十五萬元；另外RBC Dominion Securities Inc.亦於一九九六年以同樣罪名，被判罰同樣金額。

安省廢除啤酒稅

【多倫多訊】安省消費廳定於今天宣布，廢除已有五十五年歷史的啤酒稅。省內小型「手工藝啤酒」釀造公司，為之歡呼不已。

根據本省原有稅制，啤酒釀造公司須為每家經銷他們產品的酒舖，每年繳稅一百〇五元。這一稅項本是用來彌補省府酒類管制局（LLBO）人員到各家酒舖核數的開支；但其實在LLBO改稱為酒類與博彩管制局（AGCO），並引進電腦以傳送數據之後，這種查核手續早已停止。

小型釀酒公司Greemore Springs Breweries的侯烏德．湯普遜指出，由於根據舊制，最小規模的釀造公司與行業兩大巨頭Labatt和Molson所支付的「每店稅款」金額都一樣，因此對於銷量甚小的小公司來說，便構成一筆沉重的負擔。例如他的公司每年共約付出這種稅款二萬三千元，以一千一百萬元的年銷售額來說，大約等於「每百公升二元多」；但對銷量龐大的大公司如Molson來說，卻只不過是「每百公升二分錢」而已。

策略精闢 耐力取勝
以實力應萬變 以耐力求增值
如何利用股票、債券及互惠基金達至閣下的財務目標？誠意介紹萬信Universal RSP Select Managers Fund（環球RSP集彥基金）。

投資實力派
李淑華 Theresa Lee Investment Advisor e-mail leet4@tdbank.ca
梁允成 Vince Leung, CFA Investment Advisor e-mail leungv2@tdbank.ca
道明恆利證券
TD EVERGREEN
Member of the TD Private Client Group
Mackenzie 萬信 基金管理
士嘉堡分行
(416)756-3655
1-800-787-2364
3650 Victoria Park Ave., Suite 303, North York, Ontario
實力派精英謹守崗位 服務更勝往昔

INFO 怡豐投資集團
INFO FINANCIAL CONSULTING GROUP
高科技投資大趨勢
科技行業的股票是否過熱？價格會否回落，或繼續攀升？怡豐投資集團與CI互惠基金公司特別舉辦講座探討這個熱潮；並且介紹B2B（Business to Business）的概念。
講座日期：三月廿六日星期日
地　點：Holiday Inn（Woodbine 夾 Steeles 東北角）7095 Woodbine Ave
時　間：下午二時正
粵語講者：容振成先生 President of INFO Financial
國語講者：陳俊基先生 C.F.O of INFO Financial
英語講者：Mr. Dave Grant Regional Sales Manager of C.I. Mutual Funds
座位有限，留座熱線：
905-886-8811 內線 108
CI MUTUAL FUNDS

移民入籍
LIBERTY advocate group
各類移民案，移民被拒上訴案，居留不足入籍，英語困難入籍，人道移民，部長許可，回加證，來加簽證及延期
美國移民・簽證・北美自由貿易移民法

電話：(416)364-9750 Toll Free 1-800-225-9401
地址：330 Bay Street, Suite 1400, Toronto
E-mail: immigration@advocate.ca
Web: http://www.advocate.ca
免費首次面談請洽 GARY KWOK．國・粵・英語

吳剛 律師事務所
GANG WU, BARRISTER & SOLICITOR
房產買賣$350 抵押貸款$150
生意轉讓$600 協議離婚$300
（雜費另算）
移民、遺囑、文件公證
TEL: (416)225-4901 FAX: (416)225-9535
#903, 5799 YONGE ST., NORTH YORK
二小時免費停車．

金牌 金牌告票專家
GOLD METAL TRAFFIC TICKET CONSULTING
・超速駕駛・吊銷牌照・前任警官・意外過失・賠償輔助・不成功
・醉酒駕車・問題控訴・樂意效勞・交通傷亡・保險訴訟・不收費
交通告票保證成功
POLICE
電話：905-8866-937 RICHMOND HILL
416-291-9992 SCARBOROUGH
4211 SHEPPARD AVE. E.
地址：列治文山（時代廣場）550 HIGHWAY #7 EAST, A座315室

鷹宏 移民 翻譯 服務
投資移民 企業移民 技術移民 擔保移民 人道移民 難民申請 回加證
各類表格及文件翻譯
工作簽證 學生簽證 公司註冊 取消條件 協助入籍 經濟擔保 留身證
廉價報稅，65歲以上免費
TEL: (416)321-0367 FAX(416)321-1408
4631 Steeles Ave. E. Room 201, Scar. M1V 4S5
太古／城市廣場對面
分公司：深圳(0755)518-1992，廣州(020)8767-7677

助您精明理財 宏利保險
宏利保險 Manulife Financial
宏利保險多倫多東方部門
地址：Ste. 708, 2550 Victoria Park Ave. Willowdale, Ont. M2J 5A9
電話：(416)756-3228
傳真：(416)756-2903

Suter LAW
(416)7600-LAW
(416)769-0529
英語律師 中文助理
女 二十三年經驗，合理收費
我們提供所有法律服務
・家庭法（離婚、分居協議、子女撫養權、贍養費等）
・創辦公司和股東協議
・房地產（買賣、貸款等）
・訴訟、刑事案件
・遺囑、遺產、移民等
我們繼續歡迎新客戶

免費泊車 102 Annette Street (at the corner of Annette and Keele)

華昇法律事務所
J. C. HORIZON INTERNATIONAL
金寧 NING JIN
中美加法學碩士博士深造
移民法、民商法專業服務
各類移民申請・各類簽證及延期・難民人道・留學入籍
回加證單身證・宣誓擔保翻譯公證・商業合同・公司注冊
房東房客・租約審查・欠債索賠・遺囑授權・分居離婚
房產買賣・生意轉讓・雇傭糾紛・國際商法・法律諮詢
21 Isabella Street, Toronto, Ontario M4Y 1M7
（中區律師樓・Yonge/Isabella，近 Yonge/Bloor）
Tel: (416)934-9767 Fax: (416)929-4818
Email: ning@pathcom.com

移民及法律服務中心
Globex International Group
✓投資・企業移民 ✓刑事洗底
✓獨立・自僱移民 ✓小額錢債
✓家庭團聚及擔保 ✓公司註冊
✓結婚或未婚申請 ✓保險索償
✓取消企業附帶條件 ✓公民入籍
✓學生／工作／旅遊簽證 ✓破產・轉名
✓回加證及入籍申請 ✓收養兒女
✓難民申請及上訴
加拿大專業移民顧問公會會員
免費諮詢，歡迎預約
(416)222-2115
1-800-318-6247
FAX: (416)222-9020
Linda Li
Anthony Kheir
其他代辦處 China Hong Kong Philippines Lebanon U.A.E Kuwait Morocco Syria